Suomi

Lue ja säilytä tärkeät turvaohjeet, pikaohje ja takuutiedot.

Kuulokkeistasi on lisätietoja käyttöohjeessa: http://global.Bose.com
Vain Yhdysvallat: http://Owners.Bose.com

Tärkeitä turvaohjeita

VAROTOIMENPITEET:
- Pitkäaikainen altistuminen suurelle äänenvoimakkuudelle voi vahingoittaa kuuloa. Suuria äänenvoimakkuuksia kannattaa välttää varsinkin silloin, jos nejatkuvat pitkään.
- Älä käytä kuulokkeita ajaessasi moottoriajoneuvoa tai paikoissa, joissa ulkopuolisten äänien kuulemisen estäminen voi vaarantaa sinut tai muut ihmiset. Perehdy kuulokkeiden käyttöä koskeviin määräyksiin ja noudata niitä.
- Muistutus- tai varoitusäänet voivat kuulostaa oudoiltakäyttäessäsi kuulokkeita. Ota huomioon näiden äänten muuttuminen, jottavoit tunnistaa ne tarvittaessa.
- Älä pudota kuulokkeita, istu niiden päälle äläkä upota niitä veteen.
- ÄLÄ yhdistä kuulokkeita lentokoneen istuimenmatkapuhelinlatausliitäntään. Ylikuumeminen voi muutoin aiheuttaa palovamman kaltaisen henkilövahingon tai vaurioittaa kuulokkeita. Jos tunnet kuulokkeiden lämpiävän tai ääntä ei kuulu, irrota liitin heti liitännästä.

Tämä tuote täyttää kaikkien tarvittavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutuson osoitteessa www.bose.com/compliance.

Kuulokkeiden säilyttäminen

Huomautus: Älä yritä kääntää korvakuulokkeita iffh^^ᵼ

Kuulokkeiden pitäminen päässä

Ennen kuulokkeiden asettamista korville tunnista vasen (L) ja oikea (R) kuuloke. Säädä kuulokkeiden pantaa tarvittaessa.

Kuulokkeiden käyttäminen yhdessä Apple-laitteen kanssa
Bose OE2i -kuulokkeissa on tiettyjen Apple-laitteiden kanssa yhteensopiva kaukosäädin ja mikrofoni.

Huomautus: Kaikkien Apple-tuotteiden kaikkia toimintoja ei ehkä voi ohjata kaukosäätimen avulla.

Perustoiminnot	
Lisää äänenvoimakkuutta	Paina +-painiketta ja vapauta se.
Vähemmän äänenvoimakkuutta	Paina --painiketta ja vapauta se.
Puheluihin liittyvät toiminnot	
Puheluun vastaaminen	Kun puhelu saapuu, voit vastata siihen painamalla vastaus/lopetuspainiketta ja vapauttamalla sen.
Puhelun lopettaminen	Paina Vastaa/Lopeta-painiketta ja vapauta se.
Saapuvan puhelun hylkääminen	Pidä Vastaa/Lopeta-painiketta painettuna noin kaksi sekuntia ja vapauta se.
Vuorotteleminen kahden puhelun välillä tai puhelun asettaminen pitoon	Kun puhelu on meneillään, paina Vastaa/Lopeta-painiketta kerran. Voit ottaa ensimmäisen puhelun käyttöön painamalla ja vapauttamalla uudelleen.
Vuorotteleminen kahden puhelun välillä ja meneillään olevan puhelun lopettaminen	Kun puhelu on meneillään, pidä Vastaa/Lopeta-painiketta painettuna noin kaksi sekuntia ja vapauta se.
Äänikomentojen käyttäminen	Pidä Vastaa/Lopeta-painiketta painettuna. iPhonen käyttöohjeessa on lisätietoja yhteensopivuudesta ja tämän ominaisuuden käyttämisestä.
Mediatoistotoiminnot	
Musiikin tai videoleikkeen toistaminen tai asettaminen taukotilaan	Paina Vastaa/Lopeta-painiketta ja vapauta se.
Siirtyminen seuraavaan kappaleeseen tai kohtaukseen	Paina Vastaa/Lopeta-painiketta nopeasti kaksi kertaa.
Pikakelaus eteenpäin	Paina Vastaa/Lopeta-painiketta ja vapauta se nopeasti kaksi kertaa. Paina toisella kerralla pitkään.
Siirtyminen edelliseen kappaleeseen tai kohtaukseen	Paina Vastaa/Lopeta-painiketta nopeasti kolme kertaa ja vapauta se.
Pikakelaus taaksepäin	Paina Vastaa/Lopeta-painiketta ja vapauta se nopeasti kolme kertaa. Paina kolmannella kerralla pitkään.

Ongelmanratkaisu

Huono äänenlaatu tai puuttuva toisen kanavan ääni
- Varmista, että kuulokkeiden liitin on työnnetty tiukasti Apple-laitteen kuulokeliitäntään ja kuulokkeisiin.

- Säädä äänilaitteen basso- ja diskanttiasetusta.
- Kokeile toista äänilaitetta

Mikrofoni ei toimi.
- Varmista, että käytät yhteensopivaa Apple-laitetta. Jäljempänä on luettelo yhteensopivista laitteista.
- Varmista, että kuulokkeiden liitin on työnnetty tiukasti Apple-laitteen kuulokeliitäntään.
- Varmista, että mikrofonia ei ole peitetty. Mikrofoni sijaitsee vastaus/lopetuspainikkeen takana
- Koeta soittaa toiseen puhelinnumeroon.
- Kokeile toista yhteensopivaa Apple-laitetta.

Apple-laite ei vastaa kaukosäätimen painikkeiden painamiseen.
- Varmista, että käytät yhteensopivaa Apple-laitetta. Jäljempänä on luettelo yhteensopivista laitteista.
- Varmista, että kuulokkeiden liitin on työnnetty tiukasti Apple-laitteen kuulokeliitäntään.
- Monen painalluksen toiminnot: vaihtele painikkeiden painamisnopeutta.
- Kokeile toista yhteensopivaa Apple-laitetta.

Lisätietoja on verkosta saatavilla olevassa laajassa käyttöohjeessa. Siinä kerrotaan lisätoiminnoista, tarvikkeista ja varaosista sekä neuvotaan ongelmien ratkaisemisessa. Voit pyytää käyttöohjetta paperilla ottamalla yhteyden oman alueesi asiakaspalveluun. Puhelinnumero näkyy yhteystietoarkilla.

Sarjanumero on pakkauksen sisältämässä takuukortissa.

Käytettäväksi yhdessä:

Kaukosäädin ja mikrofoni ovat yhteensopivia vain iPod nanon (4. sukupolvi ja uudemmat), iPod classicin (120 tai 160 Gt), iPod touchin (2. sukupolvi ja uudemmat), iPhone 3GS:n, iPhone 4:n, iPadin, iPad 2:n sekä MacBook- ja MacBook Pro 2009 -mallien ja uudempien kanssa. Kaukosäädin on yhteensopiva vain iPod shufflen (3. sukupolvi tai uudempi) kanssa. Kaikkien iPod-mallien äänitoimintoja tuetaan.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch ja MacBook ovat Apple, Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

Made for iPod, Made for iPhone ja Made for iPad merkitsee, että sähkölaite on suunniteltu erityisesti iPodiin, iPhoneen tai iPadiin yhdistettäväksi. Sen kehittäjä vakuuttaa, että se täyttää Applen vaatimukset. Apple ei vastaa tällaisenlaitteen toiminnasta tai siitä, että se täyttää turvallisuusvaatimukset ja on määräysten mukainen. Huomaa, että tämän varusteen käyttäminen iPodin, iPhonen tai iPadin kanssa voi vaikuttaa langattoman tiedonsiirron suorituskykyyn.

©2011 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Svenska

Läs igenom och behåll snabbguiden, säkerhetsanvisningarna och garantin.

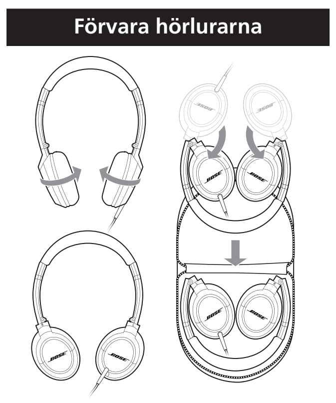
Mer information om hörlurarna finns i bruksanvisningen: http://global.Bose.com
Endast USA: http://Owners.Bose.com

Viktiga säkerhetsanvisningar

FÖRSIKTIGHETSANVISNINGAR:
- Långvarig exponering för hög musik kan ge hörselskador. Vi avråder dig från att använda extremt hög volym i hörlurarna, särskilt under långa perioder.
- Använd inte hörlurarna medan du kör ett motorfordon eller i något annat fall där det kan vara farligt för dig eller andra om du inte hör ljud från omgivningen. Kontrollera om det finns lagar eller bestämmelser som reglerar användning av hörlurar.
- Ljud som du vant dig vid att ta som påminnelser eller varningssignaler kan låta annorlunda när du använder hörlurarna. Var uppmärksam på hur dessa ljud kan förändras så att du vid behov känner igen dem.
- Var försiktig så att du inte tappar eller sätter dig på hörlurarna, och låt dem inte sänkas ned i vatten.
- Använd inte adaptrar avsedda för mobiltelefoner för att ansluta hörlurarna till kontakter vid flygplansstolar, eftersom du då riskerar att drabbas av brännskador eller att föremål skadas på grund av överhettning. Ta omedelbart bort och koppla från om du märker att de blir varma eller att ljudet försvinner.

Den här produkten uppfyller bestämmelserna i alla tillämpliga EMC-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance.

Förvara hörlurarna



Obs! Försök inte vrida längre än det går/vrida kåporna för långt.

Ta på dig hörlurarna

Innan du sätter på dig hörlurarna kontrollerar du vilken kåpa som ska sitta på vänster (L) respektive höger (R) öra. Justera huvudbygeln om det skulle behövas.

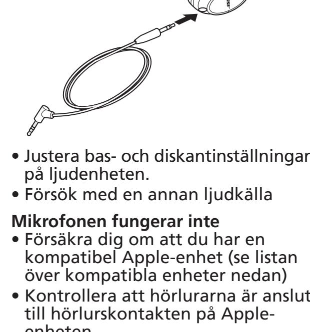
Använda hörlurarna med din Apple-enhet
Tillsammans med Bose OE2i-hörlurarna medföljer en liten fjärrkontroll med en inbyggd mikrofon för att du utan problem ska kunna kontrollera olika Apple-produkter.

Obs! Full kontroll kanske inte är tillgänglig för alla Apple-produkter.

Basfunktioner	
Höja volymen	Tryck och släpp upp + -knappen.
Minska volymen	Tryck och släpp upp - -knappen.
Samtalsfunktioner	
Besvara ett samtal	När någon ringer till dig trycker du på svara/avsluta-knappen för att besvara samtalet.
Avsluta ett samtal	Tryck och släpp upp svara/avsluta-knappen.
Avvisa inkommande samtal	Tryck och håll ned knappen svara/avsluta-knappen i cirka två sekunder innan du släpper upp den.
Växla till ett inkommande samtal eller ett parkerat samtal och parkera aktuellt samtal	Tryck och håll ned svara/avsluta-knappen en gång under pågående samtal. Tryck och släpp upp en gång för att gå tillbaka till föregående samtal.
Växla till ett inkommande samtal eller ett parkerat samtal och avsluta aktuellt samtal	Tryck och håll ned svara/avsluta-knappen i cirka två sekunder i pågående samtal innan du släpper upp knappen.
Använda röstkommandon	Tryck och håll ned svara/avsluta-knappen. I bruksanvisningen som medföljer din iPhone finns information om kompatibilitet och hur du använder funktionen.
Funktioner för medieuppspelning	
Spela upp eller pausa ljudspår och video	Tryck och släpp upp svara/avsluta-knappen.
Hoppa till nästa ljudspår eller kapitel	Tryck och släpp upp svara/avsluta-knappen två gånger snabbt.
Snabbt framåt	Tryck och släpp upp svara/avsluta-knappen två gånger snabbt men håll kvar den andra tryckningen.
Gå till föregående ljudspår eller kapitel	Tryck och släpp upp svara/avsluta-knappen tre gånger snabbt.
Spola tillbaka	Tryck och släpp upp svara/avsluta-knappen tre gånger snabbt men håll kvar den tredje tryckningen.

Felsökning

Dålig ljudkvalitet eller vissa ljudkanaler saknas
- Kontrollera att hörlurskabeln är ordentligt isatt både i hörluren och i kontakten på Apple-enheten.



- Justera bas- och diskantinställningarna på ljudenheten.
- Försök med en annan ljudkälla

Mikrofonen fungerar inte
- Försäkra dig om att du har en kompatibel Apple-enhet (se listan över kompatibla enheter nedan)
- Kontrollera att hörlurarna är anslutna till hörlurskontakten på Apple-enheten
- Kontrollera att mikrofonöppningen på baksidan av svara/avsluta-knappen inte är blockerad
- Prova med att göra ytterligare ett telefonsamtal
- Prova med en annan kompatibel Apple-enhet

Apple-produkten svarar inte på fjärrkontrollsknappar
- Försäkra dig om att du har en kompatibel Apple-enhet (se listan över kompatibla enheter nedan)
- Kontrollera att hörlurarna är anslutna till hörlurskontakten på Apple-enheten
- För flertrycksfunktioner: variera hastigheten på knappnedtryckningarna
- Prova med en annan kompatibel Apple-enhet

I bruksanvisningen som finns tillgänglig online finns mer information om hörlurarna, inklusive information om avancerade funktioner, fler felsökningsförslag samt information om tillbehör och utbytesdelar. I kontaktinformationen finns telefonnummer som du kan ringa för att erhålla en tryckt kopia av den kompletta bruksanvisningen.

Serienumret finns på garantikortet i förpackningen.

För användning med:

Fjärrkontrollen och mikrofonen passar bara för iPod nano (4:e generationen och senare), iPod classic (120 GB, 160 GB), iPod touch (2:a generationen och senare), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad 2 och 2009-modellerna eller senare modeller av MacBook och MacBook Pro. Fjärrkontrollen fungerar med iPod shuffle (3:e generationen). Ljud stöds i alla iPod-modeller.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch och MacBook är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder.

"Made for iPod", "Made for iPhone" och "Made for iPad" betyder att ett elektroniskt tillbehör har tillverkats speciellt för en iPod, iPhone eller iPad-enhet och att det certifierats av producenten samt att de uppfyller Apple-standarder. Apple ansvarar inte för hur enheten fungerar eller att den är kompatibel med säkerhetsstandarder och andra standarder. Vänligen observera att användning av detta tillbehör tillsammans med iPod, iPhone eller iPad kan påverka trådlösa överföringar.

©2011 Bose Corporation. Ingen del av detta dokument får återges, modifieras, distribueras eller användas på något annat sätt utan föregående skriftlig tillåtelse.

ไทย

โปรดอ่านและเก็บรักษาคู่มือการเริ่มต้นอย่างรวดเร็ว คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญและใบรับประกันนี้

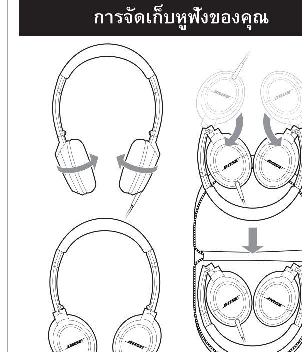
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหูฟังของคุณ โปรดดูคู่มือผู้ใช้ที่ http://global.Bose.com
สหรัฐฯ เท่านั้น: http://Owners.Bose.com

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

ข้อควรระวัง:
- การรับฟังเสียงดังต่อเนื่องเป็นเวลานานอาจจะเป็นสาเหตุของการได้ยินบกพร่อง โปรดหลีกเลี่ยงการปรับความดังมากเกินไปเมื่อใช้หูฟัง โดยเฉพาะหากฟังเป็นเวลานาน
- อย่าใช้หูฟังเมื่อขับขี่ยานพาหนะหรือปฏิบัติงานในสถานที่ใดที่การไม่ได้ยินเสียงจากภายนอกจะเป็นอันตรายต่อคุณและผู้อื่น ตรวจสอบและปฏิบัติตามกฎหมายท้องถิ่นเกี่ยวกับการใช้หูฟัง
- เสียงที่คุณใช้เป็นเสียงเตือนความจำหรือเสียงเตือนอาจมีเสียงที่แตกต่างไปเมื่อคุณสวมหูฟังอยู่ โปรดสังเกตเสียงที่เปลี่ยนไปนี้เพื่อให้คุณสามารถจดจำได้เมื่อจำเป็น
- อย่าทำตกหล่น นั่งทับ หรือปล่อยให้หูฟังแช่น้ำ
- **ไม่ใช้**อะแดปเตอร์โทรศัพท์มือถือเพื่อเชื่อมต่อหูฟังเข้ากับช่องเสียบ ณ ที่นั่งบนเครื่องบิน เพราะอาจทำให้เกิดอาการบาดเจ็บ เช่น ผิวไหม้ หรืออุปกรณ์เสียหายเนื่องจากความร้อนจัด ถอดออกและตัดการเชื่อมต่อทันที หากคุณรู้สึกถึงความร้อน หรือสัญญาณเสียงขาดหายไป

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่ใช้บังคับทั้งหมดของ EMC ประกาศฉบับสมบูรณ์เกี่ยวกับความสอดคล้องสามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

การจัดเก็บหูฟังของคุณ



หมายเหตุ: อย่า พยายามบิดจุดหมุนได้หรือหมุนส่วนครอบหู มากเกินไป

การสวมหูฟังของคุณ

ก่อนสวมหูฟัง ดูส่วนครอบหูข้างซ้าย (L) และข้างขวา (R) ปรับแถบสวมศีรษะหากจำเป็น

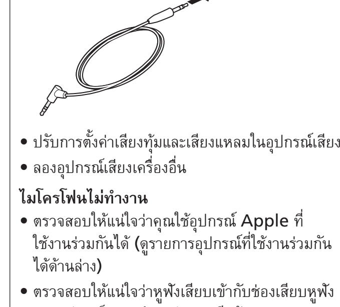
การใช้หูฟังกับอุปกรณ์ Apple ของคุณ
หูฟัง Bose OE2i มาพร้อมรีโมทสัญญาณเสียงเข้า (in-line) ขนาดเล็กที่มีไมโครโฟนในตัวเพื่อการควบคุมอุปกรณ์ Apple ที่เลือกอย่างเหมาะสม

หมายเหตุ: อาจไม่สามารถควบคุมอุปกรณ์บางอย่างของ Apple ได้อย่างสมบูรณ์

ฟังก์ชันพื้นฐาน	
เพิ่มระดับเสียง	กดปุ่ม + และปล่อย
ลดระดับเสียง	กดปุ่ม – และปล่อย
ฟังก์ชันเกี่ยวกับการโทร	
รับสาย	เมื่อคุณรับสายเรียกเข้า กดปุ่มรับสาย/วางสายเพื่อรับสายนั้น
วางสาย	กดปุ่มรับสาย/วางสายและปล่อย
ปฏิเสธสายเรียกเข้า	กดปุ่มรับสาย/วางสายค้างไว้ประมาณ 2 วินาทีแล้วปล่อย
สลับไปยังสายเรียกเข้าหรือพักสาย และพักสายที่ใช้อยู่	ในขณะที่ใช้สาย กดและปล่อยปุ่มรับสาย/วางสายครั้งเดียว กดและปล่อยอีกครั้งเพื่อสลับกลับไปยังสายแรก
สลับไปยังสายเรียกเข้าหรือพักสาย และวางสายที่ใช้อยู่	ในขณะที่ใช้สาย กดปุ่มรับสาย/วางสายค้างไว้ประมาณ 2 วินาทีแล้วปล่อย
ใช้การควบคุมด้วยเสียง	กดปุ่มรับสาย/วางสายค้างไว้ ดูคู่มือผู้ใช้ iPhone สำหรับความสามารถในการใช้งานร่วมกันและข้อมูลการใช้งานเกี่ยวกับคุณสมบัตินี้
ฟังก์ชันการเล่นสื่อ	
เล่นหรือหยุดเพลงหรือวิดีโอชั่วคราว	กดและปล่อยปุ่มรับสาย/วางสาย
ข้ามไปยังเพลงหรือบทถัดไป	กดและปล่อยปุ่มรับสาย/วางสายเร็วๆ 2 ครั้ง
ไปข้างหน้าอย่างรวดเร็ว	กดและปล่อยปุ่มรับสาย/วางสายเร็วๆ 2 ครั้ง แล้วกดครั้งที่ 2 ค้างไว้
ไปยังเพลงหรือบทก่อนหน้า	กดและปล่อยปุ่มรับสาย/วางสายเร็วๆ 3 ครั้ง
ย้อนกลับ	กดและปล่อยปุ่มรับสาย/วางสายเร็วๆ 3 ครั้ง แล้วกดครั้งที่ 3 ค้างไว้

การแก้ปัญหา

คุณภาพเสียงไม่ดีหรือช่องสัญญาณเสียงหายไป
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียบสายหูฟังเข้ากับชุดหูฟังและช่องเสียบหูฟังของอุปกรณ์ Apple แน่นหนาดีแล้ว



- ปรับการตั้งค่าเสียงทุ้มและเสียงแหลมในอุปกรณ์เสียง
- ลองอุปกรณ์เสียงเครื่องอื่น

ไมโครโฟนไม่ทำงาน
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้อุปกรณ์ Apple ที่ใช้งานร่วมกันได้ (ดูรายการอุปกรณ์ที่ใช้งานร่วมกันได้ด้านล่าง)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเสียบเข้ากับช่องเสียบหูฟังของอุปกรณ์ Apple แน่นหนาดีแล้ว
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องเปิดของไมโครโฟนที่ด้านหลังปุ่มรับสาย/วางสายไม่ได้ถูกปิดกั้น
- ลองโทรออกใหม่
- ลองอุปกรณ์ที่ใช้งานร่วมกันได้ของ Apple เครื่องอื่น

ผลิตภัณฑ์ของ Apple ไม่ตอบสนองคำสั่งจากปุ่ม (รีโมท)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้อุปกรณ์ Apple ที่ใช้งานร่วมกันได้ (ดูรายการอุปกรณ์ที่ใช้งานร่วมกันได้ด้านล่าง)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเสียบเข้ากับช่องเสียบหูฟังของอุปกรณ์ Apple แน่นหนาดีแล้ว
- สำหรับฟังก์ชันกดหลายครั้ง: ใช้การกดปุ่มด้วยความเร็วที่ต่างกัน
- ลองอุปกรณ์ที่ใช้งานร่วมกันได้ของ Apple เครื่องอื่น

โปรดดูคู่มือผู้ใช้ฉบับเต็มที่มีอยู่ในระบบออนไลน์สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหูฟัง ซึ่งรวมถึงฟังก์ชันขั้นสูง ข้อแนะนำในการแก้ปัญหาเพิ่มเติม และข้อมูลเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและอะไหล่ทดแทน หากต้องการขอรับสำเนาคู่มือผู้ใช้แบบสมบูรณ์ฉบับพิมพ์ โปรดดูหมายเลขโทรศัพท์ที่ให้มาสำหรับภูมิภาคของคุณ

หมายเลขซีเรียลอยู่ที่บัตรรับประกันที่ให้ไว้ในกล่องบรรจุ

สำหรับการใช้กับ:

รีโมทและไมโครโฟนได้รับการสนับสนุนจาก iPod nano (รุ่นที่ 4 ขึ้นไป), iPod classic (120GB, 160GB), iPod touch (รุ่นที่ 2 ขึ้นไป), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad 2 และ MacBook และ MacBook Pro รุ่นปี 2009 ขึ้นไป รีโมทได้รับกาสนับสนุนจาก iPod shuffle (รุ่นที่ 3 ขึ้นไป) ระบบเสียงได้รับการสนับสนุนจาก iPod ทุกรุ่น

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch และ MacBook เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่นๆ

"ผลิตสำหรับ iPod", "ผลิตสำหรับ iPhone" และ "ผลิตสำหรับ iPad" หมายความว่าอุปกรณ์เสริมอิเล็กทรอนิกส์ได้รับการออกแบบมาเพื่อเชื่อมต่อกับ iPod, iPhone หรือ iPad โดยเฉพาะ และได้รับการรับรองจากผู้พัฒนาว่าตรงตามมาตรฐานประสิทธิภาพของ Apple ทั้งนี้ Apple ไม่มีส่วนรับผิดชอบสำหรับการทำงานของอุปกรณ์นี้ หรือความสอดคล้องของอุปกรณ์ตามมาตรฐานด้านความปลอดภัยและระเบียบข้อบังคับ โปรดทราบว่าการใช้อุปกรณ์เสริมนี้กับ iPod, iPhone หรือ iPad อาจมีผลต่อประสิทธิภาพของระบบไร้สาย

©2011 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

한국어

본 빠른 시작 안내서, 중요 안전 지침 및 보증서를 읽고 보관해 두십시오.

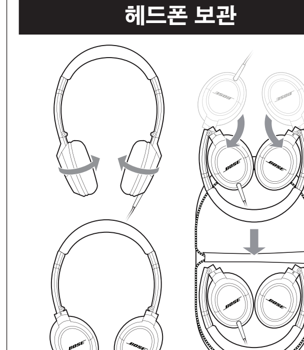
헤드폰에 대한 추가 정보는 다음에서 사용자 안내서를 참조하십시오. http://global.Bose.com
미국에 한함: http://Owners.Bose.com

중요 안전 지침

주의:
- 오랜 시간 시끄러운 음악을 듣게 되면 청력에 이상이 생길 수 있습니다. 특히 장시간 헤드폰을 사용할 때는 아주 큰 음량으로 듣지 않는 것이 좋습니다.
- 도로에서 자동차를 운전하는 중에는 헤드폰을 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 외부의 소리가 들리지 않아 본인 또는 다른 사람에게 위험할 수 있습니다. 헤드폰 사용에 대한 현지 법률을 확인하고 준수하십시오.
- 헤드폰 사용 중에는 주의해야 할 신호음 또는 경고음이 이상한 소리로 들릴 수도 있습니다. 필요할 때 인식할 수 있도록 이러한 소리가 어떤 소리로 들리는지 알아야 합니다.
- 헤드폰을 떨어뜨리거나 깔고 앉거나 물에 적시지 마십시오.
- 과열로 인해 화상이나 재산상의 손해 같은 인적 침해가 발생할 수 있으니, 휴대폰 어댑터를 헤드폰과 항공기 좌석 잭에 연결하여 사용하지 마십시오. 따뜻하게 느껴지거나 오디오가 손실될 경우 즉시 분리하십시오.

이 제품은 적용되는 모든 EMC 지침서 요구 사항을 준수합니다. 표준 부합 신고서 전문은 www.Bose.com/compliance를 참조하십시오.

헤드폰 보관



참고: 이어컵의 회전 범위를 넘어 돌리려고 하지 마십시오.

헤드폰 착용

헤드폰을 착용하기 전에 좌(L) / 우(R) 이어컵을 확인합니다. 필요에 따라 헤드밴드를 조정합니다.

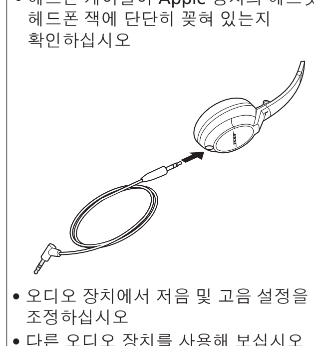
Apple 장치에 헤드폰 사용
Bose OE2i 헤드폰에는 일부 Apple 제품의 편리한 제어를 위해 통합 마이크가 달린 소형 인라인 리모콘이 제공됩니다.

참고: 일부 Apple 제품은 모든 제어가 가능하지 않을 수도 있습니다.

기본 기능	
볼륨 올리기	+ 버튼을 눌렀다 놓습니다.
볼륨 내리기	– 버튼을 눌렀다 놓습니다.
통화 관련 기능	
전화 수신	전화가 걸려 오면 Answer/End 버튼을 눌러 전화를 받습니다.
통화 종료	Answer/End 버튼을 눌렀다 놓습니다.
걸려오는 전화 거부	Answer/End 버튼을 약 2초 간 길게 눌렀다 놓습니다.
걸려온 또는 보류 중인 통화로 전환하고 현재 통화를 보류	통화 중에 Answer/End 버튼을 한 번 눌렀다 놓습니다. 다시 눌렀다 놓으면 첫 번째 통화로 전환됩니다.
걸려온 또는 보류 중인 통화로 전환 및 현재 통화 종료	통화 중에 Answer/End 버튼을 약 2초 간 눌렀다 놓습니다.
음성 제어 사용	Answer/End 버튼을 길게 누릅니다. iPhone 사용 설명서에서 이 기능에 대한 호환성과 사용 정보를 확인하십시오.
미디어 재생 기능	
노래 또는 비디오 재생 또는 일시 중지	Answer/End 버튼을 눌렀다 놓습니다.
다음 노래 또는 챕터로 건너뛰기	Answer/End 버튼을 빠르게 두 번 눌렀다 놓습니다.
빨리감기	Answer/End 버튼을 빠르게 두 번 눌렀다 놓되 두 번째 누르기를 길게 누릅니다.
이전 노래 또는 챕터로 이동	Answer/End 버튼을 빠르게 세 번 눌렀다 놓습니다.
되감기	Answer/End 버튼을 빠르게 세 번 눌렀다 놓되 세 번째 누르기를 길게 누릅니다.

문제 해결

음질이 불량하거나 오디오 채널이 누락된 경우
- 헤드폰 케이블이 Apple 장치의 헤드셋과 헤드폰 잭에 단단히 꽂혀 있는지 확인하십시오



- 오디오 장치에서 저음 및 고음 설정을 조정하십시오
- 다른 오디오 장치를 사용해 보십시오

마이크가 작동하지 않는 경우
- 호환 Apple 장치를 사용하는지 확인하십시오(아래 호환 장비 목록 참조)
- 헤드폰이 Apple 장치의 헤드폰 잭에 단단히 꽂혀 있는지 확인하십시오
- Answer/End 버튼 뒤에 마이크 구멍이 막히지 않았는지 확인하십시오
- 다시 통화를 시도해 보십시오
- 다른 호환 Apple 방치를 사용해 보십시오

Apple 제품이 (리모콘) 버튼 명령에 응답하지 않는 경우
- 호환 Apple 장치를 사용하는지 확인하십시오(아래 호환 장치 목록 참조)
- 헤드폰이 Apple 장치의 헤드폰 잭에 단단히 꽂혀 있는지 확인하십시오
- 여러번 누르기 기능의 경우 버튼 누르는 속도를 바꿔 보십시오
- 다른 호환 Apple 장치를 사용해 보십시오

고급 기능, 추가 문제 해결 제안 및 액세서리와 교체 부품 등 헤드폰에 대한 추가 정보에 대해서는 온라인으로 사용할 수 있는 전체 사용자 안내서를 참조하십시오. 전체 사용자 안내서의 인쇄본을 요청하려면 귀하의 지역용으로 제공된 전화 번호를 참조하십시오

일련 번호는 포장에 들어있는 보증 카드에 있습니다.

사용 장비:

리모콘과 마이크는 iPod nano(4세대 이상), iPod classic(120GB, 160GB), iPodtouch(2세대 이상), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad,iPad 2 및 2009 모델 이상의 MacBook 및 MacBookPro에서만 지원됩니다. 리모콘은 iPod shuffle(3세대 이상)에서 지원됩니다. 오디오는 모든 iPod 모델에서 지원됩니다.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch 및 MacBook은 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다.

"Made for iPod," "Made for iPhone" 및 "Made for iPad"는 iPod, iPhone 또는 iPad를 각기 연결하기 위해 특수 제작된 전자 부속품을 말하며 Apple 성능 표준을 만족하기 위해 개발업체에서 인증한 제품입니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준의 준수에 대한 책임이 없습니다. 이 부속품을 iPod, iPhone 또는 iPad에 사용하면 무선 성능에 영향을 줄 수 있음에 유의하십시오.

©2011 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 복제, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

简体中文

请阅读并保存好此快速启动指南、重要安全性指示和保修说明。

有关耳机的附加信息，请参考用户指南，网址为：http://global.Bose.com
仅限美国：http://Owners.Bose.com

重要安全性指示

小心：
- 长时间处于高音量下可能会造成听力损伤。在使用耳机时请避免音量过高，尤其是时间较长时。
- 当驾驶机动车时请勿使用耳机，否则听不到外部声音会给自身或他人带来危险。了解并遵守当地有关耳机使用的法律。
- 当使用耳机时，有些提示音或报警音会有一些不寻常的特点。了解这些声音的区别，从而可以在需要时识别出来。
- 谨防耳机坠落、被压坐或者被水浸湿。
- 切勿使用手机适配器来连接耳机和飞机座椅插孔，因为由此产生的过热会导致灼伤等人身伤害，或财产损失。如果您产生了热感或听不到声音，请立即取下并断开连接。

此产品符合所有适用的 EMC 指令要求。您可以从 www.Bose.com/compliance 找到完整的符合声明。

存放耳机

注意：请勿尝试超 出旋转轴的极限，或过度旋转耳罩。

耳机的佩戴方法

佩戴耳机时请分辨左 (L) 和右 (R) 耳罩。根据需要调整头架。

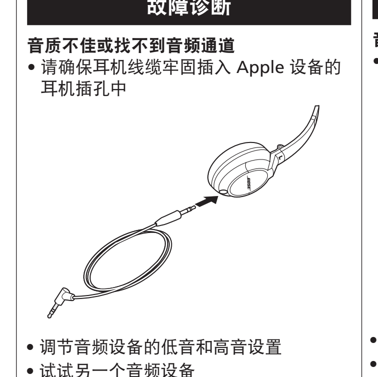
在 Apple 设备中使用该耳机
Bose OE2i 耳机配备一个小型内嵌遥控器和一个集成式麦克风，便于控制优质 Apple 产品。

注意：在部分 Apple 产品中可能无法使用全部控件。

基本功能	
提高音量	按下并释放 + 按钮。
降低音量	按下并释放 – 按钮。
呼叫相关功能	
接听呼叫	当您收到来电时，按下并释放 Answer/End（接听 / 结束）按钮即可接听。
结束呼叫	按下并释放 Answer/End（接听 / 结束）按钮。
拒绝接听来电	按住 Answer/End(接听/结束）按钮 2 秒钟，然后释放。
切换至来电或等候接听的呼叫并保持当前来电处于等候接听状态	进行呼叫时，按一下 Answer/End（接听 / 结束）按钮。再次按下并释放可切换回第一个呼叫。
切换至来电或等候接听的呼叫并结束当前呼叫	进行呼叫时，按住 Answer/End(接听 / 结束)按钮 2 秒钟，然后释放。
使用声音控件	按住 Answer/End(接听/结束）按钮。有关此功能的兼容性和使用信息，请参阅 iPhone 用户指南。
媒体播放功能	
播放或暂停歌曲或视频	按下并释放 Answer/End（接听 / 结束）按钮。
跳至下一首歌曲或曲目	连续两次快速按下并释放 Answer/End(接听/结束)按钮。
快进	连续两次快速按下并释放 Answer/End（接听 / 结束）按钮并在第二次按下时按住不放。
转到前一首歌曲或曲目	连续三次快速按下并释放 Answer/End(接听/结束)按钮。
快退	连续三次快速按下并释放 Answer/End（接听 / 结束）按钮并在第三次按下时按住不放。

故障诊断

音质不佳或找不到音频通道
- 请确保耳机线缆牢固插入 Apple 设备的耳机插孔中



- 调节音频设备的低音和高音设置
- 试试另一个音频设备

麦克风不起作用
- 确保您使用了兼容的 Apple 设备（参见如下兼容设备清单）
- 确保耳机牢固插入 Apple 设备的耳机插孔中
- 确保 Answer/End（接听 / 结束）按钮后面的麦克风开口未被阻挡
- 尝试再次通话
- 尝试另一个兼容的 Apple 设备

Apple 产品对（遥控器）按钮命令无反应
- 确保您使用了兼容的 Apple 设备（参见如下兼容设备清单）
- 确保耳机牢固插入 Apple 设备的耳机插孔中
- 对于多次按压功能：改变按钮按压速度
- 尝试另一个兼容的 Apple 设备

有关耳机的更多信息，请参考在线用户指南，其中包括先进功能、附加故障排除建议和有关配件和更换零件的信息。要申请获得完整用户指南的印刷本，请查阅您所在地区的电话号码

此序号位于包装箱内的质保卡中。

为配合使用：

仅限 iPod nano（第 4 代或更高）、iPod classic（120GB 和 160GB）、iPod touch（第 2 代或更高）、iPhone 3GS、iPhone 4、iPad、iPad 2 以及 MacBook 和 MacBook Pro 的 2009 型号或更高型号支持遥控器功能和麦克风。iPod shuffle（第 3 代或更高）支持遥控功能。所有 iPod 型号均支持音频播放。

Apple、iPad、iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano、iPod shuffle、iPod touch 和 MacBook 是 Apple Inc. 在美国及其他国家 / 地区的注册商标。

“iPod 专用”、“iPhone 专用”和“iPad 专用”表示电子附件专门设计用来分别与 iPod、iPhone 或 iPad 相连，并且通过了开发商的认证，符合 Apple 的性能标准。Apple 对此装置的工作或其与安全和规章标准的符合性概不负责。请注意如果 iPod、iPhone 或 iPad 使用此附件可能影响无线性能。

©2011 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料的任何部分。

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
连接线	X	0	0	0	0	0

O：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 SJ/T 11363-2006 中的限定要求。
X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 SJ/T 11363-2006 中的限定要求。

繁體中文

請閱讀並保存好此快速啟動指南、重要安全性指示和保修說明。

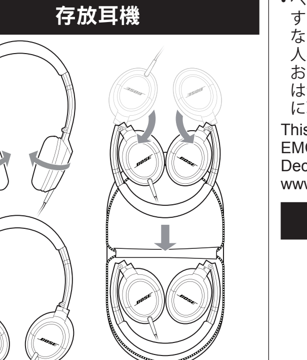
有關耳機的其他資訊，請參考使用者指南，網址為：http://global.Bose.com
僅限美國：http://Owners.Bose.com

重要安全性指示

小心：
- 長時間高音量收聽音樂可能會造成聽力損傷。在使用耳機時請避免音量過高，尤其是時間較長時。
- 當駕駛機動車時請勿使用耳機，否則全然聽不到外部聲音會給自身或他人帶來危險。了解並遵守當地有關耳機使用的法律。
- 當使用耳機時，有些提示音或報警音會有一些不尋常的特點。了解這些聲音的區別，從而可以在需時識別出來。
- 謹防耳機墜落、壓坐在耳機上或者被水浸濕。
- 請勿使用手機適配器來連接耳機和飛機座椅插孔，因為由此產生的過熱會導致灼傷等人身傷害，或財產損失。如果您產生了熱感或聽不到聲音，請立即取下並斷開連接。

此產品符合所有適用的 EMC 指令要求。您可以從 www.Bose.com/compliance 找到完整的符合聲明。

存放耳機



注意：請勿嘗試超 出旋轉軸的極限，或過度旋轉耳罩。

耳機的佩戴方法

佩戴耳機時請分辨左 (L) 和右 (R) 耳罩。根據需要調整頭架。

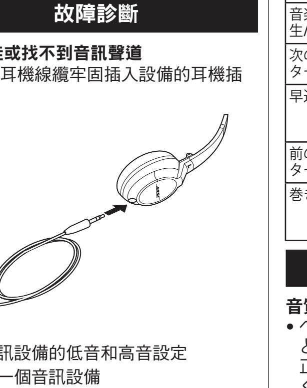
在 Apple 裝置中使用該耳機
Bose OE2i 耳機配備一個小型內聯遙控器和一個方便控制優質 Apple 產品的整合式麥克風。

注意：在部分 Apple 產品中可能無法使用全部控制項。

基本功能	
提高音量	按下並釋放 + 按鈕。
降低音量	按下並釋放 – 按鈕。
呼叫相關功能	
接聽呼叫	當您收到來電時，按下並釋放 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕即可接聽。
結束呼叫	按下並釋放 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕。
拒絕接聽來電	按住 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕 2 秒鐘，然後釋放。
切換至來電或等候接聽的呼叫並保持當前來電處於等候接聽狀態	進行呼叫時，按一下 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕。再次按下並釋放可切換回第一個呼叫。
切換至來電或等候接聽的呼叫並結束當前呼叫	進行呼叫時，按住 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕 2 秒鐘，然後釋放。
使用聲音控制項	按住 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕。有關此功能的相容性和使用資訊，請參閱 iPhone 使用者指南。
媒體播放功能	
播放或暫停歌曲或視訊	按下並釋放 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕。
跳至下一首歌曲或曲目	連續兩次快速按下並釋放 Answer/End（接聽/結束）按鈕。
快進	連續兩次快速按下並釋放 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕並在第二次按下時按住不放。
轉到前一首歌曲或曲目	連續三次快速按下並釋放 Answer/End（接聽/結束）按鈕。
快退	連續三次快速按下並釋放 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕並在第三次按下時按住不放。

故障診斷

音質不佳或找不到音訊聲道
- 請確保耳機線纜牢固插入設備的耳機插孔中



- 調節音訊設備的低音和高音設定
- 試試另一個音訊設備

麥克風不起作用
- 確保您使用了相容的 Apple 設備（參見如下相容設備清單）
- 確保耳機牢固插入 Apple 設備的耳機插孔中
- 確保 Answer/End（接聽 / 結束）按鈕背面的麥克風開口未被阻塞
- 嘗試再次通話
- 嘗試另一個相容的 Apple 設備

Apple 產品對（遙控器）按鈕命令無反應
- 確保您使用了相容的 Apple 設備（參見如下相容設備清單）
- 確保耳機牢固插入 Apple 設備的耳機插孔中
- 對於多次按壓功能：改變按鈕按壓速度。
- 嘗試另一個相容的 Apple 設備

有關耳機的更多資訊，請參考線上使用者指南，其中包括先進功能、附加故障排除建議和有關配件和更換零件的資訊。要申請獲得完整使用者指南的印刷本，請查閱您所在地區的電話號碼。

此序號位於包裝箱內的質保卡中。

為配合使用：

僅限 iPod nano（第 4 代或更高）、iPod classic（120GB 和 160GB）、iPod touch（第 2 代或更高）、iPhone 3GS、iPhone 4、iPad、iPad 2 以及 MacBook 和 MacBook Pro 的 2009 型號或更高型號支援遙控器功能和麥克風。iPod shuffle（第 3 代）支援遙控功能。所有 iPod 型號均支援音訊播放。

Apple、iPad、iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano、iPod shuffle、iPod touch 和 MacBook 是 Apple Inc. 在美國及其他國家 / 地區的註冊商標。

「iPod 專用」、和「iPhone 專用」和「iPad 專用」表示電子附件專門設計用來分別與 iPod、iPhone 或 iPad 相連，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的性能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和規章標準的符合性概不負責。請注意若 iPod、iPhone 或 iPad 使用此附件可能影響無線性能。

©2011 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本材料的任何部分。

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
	有毒或有害物質或元素					
零件名稱	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴化聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	X	0	0	0	0	0
金屬零件	X	0	0	0	0	0
塑膠零件	0	0	0	0	0	0
揚聲器	X	0	0	0	0	0
連接線	X	0	0	0	0	0

O：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 SJ/T 11363-2006 中的限定要求。
X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 SJ/T 11363-2006 中的限定要求。

日本語

このクイックスタートガイド、安全上の留意項目、および保証書に記載された内容をよく読み、大切に保管してください。

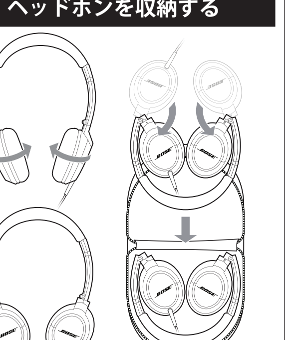
お使いのヘッドホンに関する詳細情報につきましては、次のサイトでオーナーズガイドをご参照ください: http://global.Bose.com
米国のみ: http://Owners.Bose.com

安全上の留意項目

注意:
- 大きな音量で長時間続けて聞くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。ヘッドホンを長時間使用する場合は、過度な音量を避けるようにしてください。
- 車の運転中や、外の音が聞こえないことによって、自身や他の人に危険が生じる可能性がある場合は、ヘッドホンを使用しないでください。ヘッドホンの使用に関する国または地域の法令を確認し、これを遵守してください。
- ヘッドホンを使用した時、確認や注意喚起のための音声が、普段と異なった感じで聞こえる場合があります。必要な時にそれらの音声を認識できるように、どのような違いが起こるかをご確認ください。
- ヘッドホンを落としたり、上に座ったり、水に浸したりしないでください。
- ヘッドホンを飛行機の座席ジャックに接続する際に、携帯電話用アダプターを使用しないでください。使用すると、火傷などの人身傷害や過熱による物的損害が発生するおそれがあります。熱を感じた場合、または音声が聞こえなくなった場合には、直ちに取り外し、接続を切断してください。

This product conforms to all applicable EMC Directive requirements. The complete Declaration of Conformity can be found at www.Bose.com/compliance.

ヘッドホンを収納する



注記: 回転可能な方 向が決まっていますので、無理に反 対方向へ回して破損させないように ご注意ください。

ヘッドホンを装着する

L(左)とR(右)の目印に合わせて、L側が左耳にR側が右耳にくるようにヘッドホンを装着します。必要に応じてヘッドバンドを調節してください。

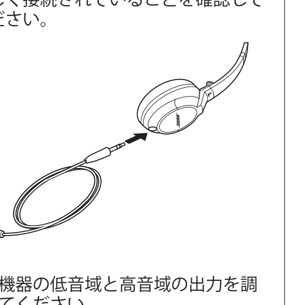
アップル社製品でヘッドホンを使用する
Bose OE2i headphoneには、アップル社製品を簡単に操作できる、マイク付きリモコンが装備されています。

注記: 一部のアップル社製品では、操作機能が限定される場合があります。

基本機能	
音量を上げる	[+]ボタンを押してください。
音量を下げる	[–]ボタンを押してください。
通話に関する機能	
通話に応答する	かかってきた電話に応答する場合は、中央ボタンを押してください。
通話を終了する	中央ボタンを押してください。
かかってきた電話を切る	中央ボタンを2秒間押し続けてから放してください。
通話中の相手を保留にしてキャッチホンに応答する	通話中にキャッチホンに応答する場合は、中央ボタンを1回押してください。ボタンをもう1回押すと、保留していた相手と通話できます。
通話中の相手との通話を終了してキャッチホンに応答する	通話中の相手との通話を終了してキャッチホンに応答するには、中央ボタンを2秒間押し続けてから放してください。
音声アプリケーションを使用する	中央ボタンを押し続けます。この機能の互換性と使用方法については、iPhoneユーザーガイドを参照してください。
メディア再生機能	
音楽やビデオを再生/一時停止する	中央ボタンを押してください。
次の曲やチャプターに移動する	中央ボタンを続けて2回押してください。
早送り	中央ボタンを続けて2回押し、2回目はそのまま押し続けてください。
前の曲やチャプターに移動する	中央ボタンを続けて3回押してください。
巻き戻し	中央ボタンを続けて3回押し、3回目はそのまま押し続けてください。

故障かな？と思ったら

音質が悪い／片側の音が聞こえない
- ヘッドホンのケーブルがヘッドセットとアップル社製品のヘッドホン端子に正しく接続されていることを確認してください。



- 再生機器の低音域と高音域の出力を調整してください。
- 別の音楽再生機器で試してみてください。

マイクが機能しない
- 対応しているアップル社製品を使用しているかどうか確認してください(対応製品については下のリストを参照)。
- ヘッドホンのケーブルがアップル社製品のヘッドホン端子に正しく接続されていることを確認してください。
- 中央ボタンの裏側にあるマイク開口部がふさがれていないことを確認してください。
- もう一度電話をかけてみてください。
- 別のアップル社製品でお試しください。

アップル社製品がリモコン操作に反応しない
- 対応しているアップル社製品を使用しているかどうか確認してください(対応製品については下のリストを参照)。
- ヘッドホンのケーブルがアップル社製品のヘッドホン端子に正しく接続されていることを確認してください。
- 2回以上続けて押す操作の場合は、押す速度を変えてみてください。
- 別のアップル社製品でお試しください。

お使いのヘッドホンの詳細な機能、トラブルへの対処、アクセサリーと交換パーツに関する情報などにつきましては、弊社Webサイトで公開しておりますオーナーズガイドをご参照ください。

対象製品：

リモートコントローラとマイクは、iPod nano (第4世代以降)、iPodclassic (120GBと160GBのみ)、iPod touch (第2世代以降)、iPhone 3GS、iPhone 4、iPad、MacBook/MacBook Pro (2009年以降)にのみ対応しています。リモートコントローラは、iPod shuffle (第3世代以降)に対応します。オーディオ機能はすべてのiPodモデルに対応します。最新のiPodソフトウェアが必要です。

Apple、iPad、iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano、iPod shuffle、iPod touch、およびMacBookはApple Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。

「Made for iPod」、「Made for iPhone」、および「Made for iPad」のロゴは、それぞれのアクセサリがiPod、iPhone、またはiPadへの接続専用に設計され、アップル社のパフォーマンス規格に適合していると証明されていることを意味します。アップル社ではこの装置の操作、または装置の安全性と規制基準への準拠について責任を負いません。iPod、iPhone、またはiPadでこのアクセサリを使用すると、無線通信の性能に影響する場合があります。

©2011 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

العربية

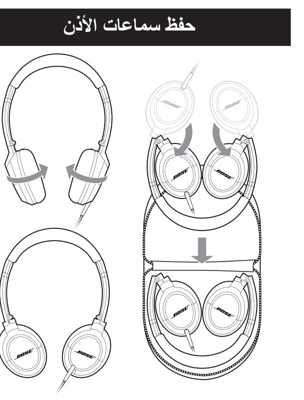
يرجى قراءة دليل البدء السريع هذا وتعليمات السلامة الهامة والضمان والاحتفاظ بها.

للحصول على معلومات إضافية عن سماعات الرأس، يرجى الرجوع إلى دليل المالك: http://global.Bose.com
في الولايات المتحدة فقط: http://Owners.Bose.com

[illegible] استخدام سماعات الرأس، خصوصا لفترات طويلة.
- يجب عدم استخدام سماعات الرأس عند تشغيل سيارة أو عندما يشكل العجز عن سماع الأصوات الخارجية خطورة عليك أو على الآخرين. راجع واتبع القوانين المحلية بخصوص استخدام سماعات الأذن.
- قد تكتسب الأصوات التي تعتمد عليها كتذكيرات أو تحذيرات على صفات غير عادية عند استخدام سماعات الرأس. انتبه لكيفية تغير صفات هذه الأصوات حتى تستطيع التعرف عليها عند اللزوم.
- يجب عدم إسقاط سماعات الرأس أو الجلوس فوقها أو غمرها في الماء.
- لا تقم باستخدام مهايئات الهواتف النقالة لتوصيل سماعات الأذن بمقابس مقعد الطائرة فقد يؤدي ذلك إلى إصابة شخصية كالحروق أو تلف في الممتلكات بسبب السخونة الزائدة. قم بإخراجها وفصلها في الحال إذا شعرت بحرارة أو فقدان الصوت.

يتوافق هذا المنتج مع جميع متطلبات توجيه الاتحاد الأوروبي EMC المعمول به. ويمكن العثور على البيان الكامل للتطابق في موقع www.Bose.com/compliance.

حفظ سماعات الأذن



ملاحظة: لا تحاول تجاوز حدود محاور الدوران أو تدوير قطعتي الأذن أكثر من اللازم.

ارتداء سماعات الرأس

حدد مكان العلامتين اليسرى (L) واليمنى (R) في قطعتي الأذن قبل ارتداء سماعات الرأس. اضبط عصابة الرأس حسب الحاجة.

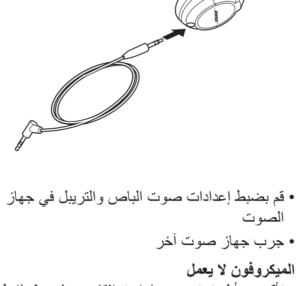
استخدام سماعات الأذن مع جهاز Apple
تأتي سماعات الأذن Bose OE2i ومعها جهاز ريموت صغير في الخط بميكروفون مدمج للتحكم المريح في منتجات Apple مختارة.

ملاحظة: قد لا تتوفر أدوات التحكم الكاملة لبعض منتجات Apple.

الوظائف الأساسية	
زيادة الصوت	اضغط زر + ثم اتركه.
خفض الصوت	اضغط زر – ثم اتركه.
الوظائف المرتبطة بالمكالمات	
الرد على مكالمة	عندما تتلقى مكالمة واردة، اضغط على زر الرد/الإنهاء ثم اتركه للرد على المكالمة.
إنهاء مكالمة	اضغط زر الرد/الإنهاء ثم اتركه.
رفض مكالمة واردة	اضغط مع الاستمرار على زر الرد/الإنهاء لمدة نحو ثانيتين ثم اتركه.
التحول إلى مكالمة واردة أو في وضع الانتظار ووضع المكالمة الحالية قيد الانتظار	أثناء إجراء مكالمة، اضغط زر الرد/الإنهاء مرة واحدة ثم اتركه. واضغط الزر مرة أخرى ثم اتركه ثم للعودة إلى المكالمة الأولى.
التحول إلى مكالمة واردة أو في وضع الانتظار وإنهاء المكالمة الحالية	أثناء إجراء مكالمة، اضغط مع الاستمرار على زر الرد/الإنهاء لمدة نحو ثانيتين ثم اتركه.
استخدام التحكم في الصوت	اضغط مع الاستمرار على زر الرد/الإنهاء انظر دليل مستخدم iPhone بالنسبة إلى التوافق ولمعلومات الاستخدام عن هذه الخاصية.
وظائف تشغيل الوسائط	
تشغيل أو إيقاف أغنية أو فيديو مؤقتاً	اضغط زر الرد/الإنهاء ثم اتركه.
الانتقال إلى الأغنية أو الفصل التالي	اضغط زر الرد/الإنهاء مرتين بسرعة.
التقديم السريع	اضغط زر الرد/الإنهاء مرتين بسرعة ثم اتركه واستمر في الضغطة الثانية.
الانتقال إلى الأغنية أو الفصل السابق	اضغط زر الرد/الإنهاء ثلاث مرات بسرعة ثم اتركه.
الترجيع	اضغط زر الرد/الإنهاء ثلاث مرات بسرعة ثم اتركه واستمر في الضغطة الثالثة.

حل المشاكل

رداءة جودة الصوت أو عدم وجود قنوات صوت
- تأكد من أن كبل سماعة الرأس موصل جيدا في كل من سماعة الرأس ومقبس سماعات الرأس بجهاز Apple



- قم بضبط إعدادات صوت الباص والتريبل في جهاز الصوت
- جرب جهاز صوت آخر

الميكروفون لا يعمل
- تأكد من أنك تستخدم جهازا متوافقا مع Apple (انظر قائمة الأجهزة المتوافقة أدناه)
- تأكد من أن سماعات الرأس موصلة جيدا في مقبس سماعات الرأس لجهاز Apple
- تأكد من عدم انسداد فتحة الميكروفون خلف زر الرد/الإنهاء
- جرب مكالمة هاتفية أخرى
- جرب جهازا آخر متوافقا مع Apple

لا يستجيب منتج Apple لأوامر أزرار جهاز الريموت
- تأكد من أنك تستخدم جهازا متوافقا مع Apple (انظر قائمة الأجهزة المتوافقة أدناه)
- تأكد من أن سماعات الرأس موصلة جيدا في مقبس سماعات الرأس لجهاز Apple
- لوظائف الضغط المتعدد: قم بتغيير سرعة ضغطات الأزرار
- جرب جهازا آخر متوافقا مع Apple

يرجى الرجوع إلى دليل المالك الكامل المتاح على الإنترنت للحصول على المزيد من المعلومات عن سماعات الرأس، تتضمن الوظائف المتقدمة واقتراحات إضافية لحل المشاكل ومعلومات عن الملحقات وقطع الغيار. لطلب نسخة مطبوعة من دليل المالك الكامل، يرجى الرجوع لأرقام الهواتف المزودة لمنطقتك.

يوجد الرقم المسلسل على بطاقة الضمان الموجودة في العلبة الكرتونية.

للاستخدام مع:

يتم دعم جهاز الريموت والميكروفون بواسطة iPod nano (الجيل الرابع وما بعده) و iPod classic (120 جيجا بايت و 160 جيجا بايت فقط) و iPod touch (الجيل الثاني وما بعده) و iPhone 3GS و iPhone 4 و iPad وموديلات MacBook و MacBook Pro لعام 2009 أو أحدث فقط. يتم دعم جهاز الريموت بواسطة iPod shuffle (الجيل الثالث وما بعده). ويتم دعم الصوت بواسطة جميع موديلات iPod.

Apple و iPad و iPhone و iPod و iPod classic و iPod nano و iPod shuffle و iPod touch و MacBook هي علامات تجارية لشركة Apple مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.

"صنع من أجل iPod" (Made for iPod) و"صنع من أجل iPad" (Made for iPad) تعني أن ملحقا الكترونيا قد تم تصميمه للتوصيل خصيصاً بجهاز iPod أو iPhone أو iPad على التوالي وتم التصديق عليه من قبل المطور ليفي بمعايير أداء Apple. وشركة Apple غير مسئولة عن تشغيل هذا الجهاز أو عن خضوعه لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع جهاز iPod أو iPhone أو iPad قد يؤثر على الأداء اللاسلكي.

©2011 Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو استخدامه على نحو مخالف دون إذن كتابي مسبق.

أسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة						
	المواد والعناصر السامة أو الخطرة					
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكادميوم (Cd)	سداسي التكافؤ (CR(VI))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
لوحات الدوائر المطبوعة (PCBs)	X	0	0	0	0	0
الأجزاء المعدنية	X	0	0	0	0	0
الأجزاء البلاستيكية	0	0	0	0	0	0
السماعات	X	0	0	0	0	0
الكبلات	X	0	0	0	0	0

O: تشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات التقييد في معيار SJ/T 11363-2006.
X: تشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات التقييد في معيار SJ/T 11363-2006.

Bose® OE2*i* Audio Headphones

348790-0010

Better sound through research®

©2011 Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA
AM348790 Rev. 01

http://global.Bose.com

U.S. only:
http://Owners.Bose.com

Made for iPod iPhone iPad

United States	888 757 9943
Australia	1800 061 046
Austria	01 60404340
Belgium	012 390 800
Canada	800 905 2177
China	86 400 880 2266
Denmark	4343 7777
Europe, Other	+31(0) 299390111
Finland	010 778 6900
France	01 30 61 67 39
Germany	0 6172 71040
Greece	2106744575
Hong Kong	852 2123 9000
Hungary	6040434 31
India	1800 11 2673
Ireland	429671500
Italy	800 832 277
Japan	0570 080 021
Latin Markets, Other	508 614 6000
Mexico	001 866 693 2673
New Zealand	0800 501 511
Norway	62 82 15 60
Portugal	229419248
Spain	917482960
Sweden	031 878850
Switzerland	061 975 77 33
Taiwan	886 2 2514 7977
The Netherlands	0299 390290
United Arab Emirates	+97148861300
United Kingdom	0844 2092630

English

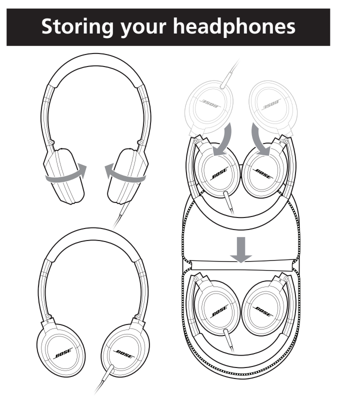
Please read and keep this Quick Start Guide, the Important Safety Instructions and Warranty.
For additional information about your headphones, refer to the Owner's Guide: http://global.Bose.com
U.S. only: http://Owners.Bose.com

Important Safety Instructions

CAUTIONS:
- Long-term exposure to loud music may cause hearing damage. Please avoid extreme volume when using headphones, especially for extended periods.
- Do not use headphones when operating a motor vehicle or anywhere the inability to hear outside sounds may present a danger to you or others. Check and follow local laws regarding headphone use.
- Sounds that you rely on as reminders or warnings may have an unfamiliar character when using headphones. Be aware of how these sounds may vary in character so you can recognize them as needed.
- Do not drop, sit on, or allow the headphones to be immersed in water.
- DO NOT use mobile phone adapters to connect headphones to airplane seat jacks, as this could result in personal injury such as burns or property damage due to overheating. Remove and disconnect immediately if you experience warming sensation or loss of audio.

This product conforms to all applicable EMC Directive requirements. The complete Declaration of Conformity can be found at www.Bose.com/compliance.

Storing your headphones



Note: Do not try to exceed the limits of the pivots or over-rotate the earcups.

Wearing your headphones

Before putting the headphones on, identify the left (L) and right (R) earcups. Adjust the headband as needed.

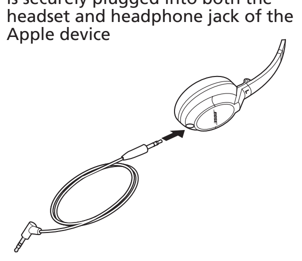
Using the headphones with your Apple device
The Bose OE2i headphones come with a small in-line remote with an integrated microphone for convenient control of select Apple products.

Note: Full controls may not be available for some Apple products.

Basic functions	
Increase volume	Press and release the + button.
Decrease volume	Press and release the – button.
Call-related functions	
Answer a call	When you receive an incoming call, press and release the Answer/End button to answer.
End a call	Press and release the Answer/End button.
Decline an incoming call	Press and hold the Answer/End button for about two seconds, then release.
Switch to an incoming or on-hold call and put the current call on hold	While on a call, press and release the Answer/End button once. Press and release again to switch back to the first call.
Switch to an incoming or on-hold call and end the current call	While on a call, press and hold the Answer/End button for about two seconds, then release.
Use Voice Control	Press and hold the Answer/End button. See iPhone User Guide for compatibility and usage information about this feature.
Media playback functions	
Play or pause a song or video	Press and release the Answer/End button.
Skip to the next song or chapter	Press and release the Answer/End button twice quickly.
Fast-forward	Press and release the Answer/End button twice quickly and hold the second press.
Go to the previous song or chapter	Press and release the Answer/End button three times quickly.
Rewind	Press and release the Answer/End button three times quickly and hold the third press.

Troubleshooting

Poor Sound Quality or Missing Audio Channel(s)
- Make sure the headphone cable is securely plugged into both the headset and headphone jack of the Apple device



- Adjust the bass and treble settings in the audio device
- Try another audio device

Microphone not working
- Assure you are using a compatible Apple device (see list of compatible devices below)
- Make sure the headphones are securely plugged into the headphone jack of the Apple device
- Make sure the microphone opening on the back of the Answer/End button is not blocked
- Try another phone call
- Try another compatible Apple device

Apple product is not responding to (remote) button commands
- Assure you are using a compatible Apple device (see list of compatible devices below)
- Make sure the headphones are securely plugged into the headphone jack of the Apple device
- For multi-press functions: vary speed of button presses
- Try another compatible Apple device

Please refer to the complete Owner's Guide, available online, for more information about your headphones, including advanced functions, additional troubleshooting suggestions and information on accessories and replacement parts. To request a printed copy of the complete Owner's Guide, please refer to the phone numbers provided for your region.

The serial number is located on the warranty card included in the carton.

For use with:

The remote and microphone are supported only by iPod nano (4th generation and later), iPod classic (120GB, 160GB), iPod touch (2nd generation and later), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad 2 and 2009 models or later of MacBook and MacBook Pro. The remote is supported by iPod shuffle (3rd generation and later). Audio is supported by all iPod models.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch and MacBook are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

©2011 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
	Toxic or Hazardous Substances and Elements					
Part Name	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybrominated Biphenyl (PBB)	Polybrominated diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metal parts	X	0	0	0	0	0
Plastic parts	0	0	0	0	0	0
Speakers	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0

O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T 11363-2006.

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T 11363-2006.

Dansk

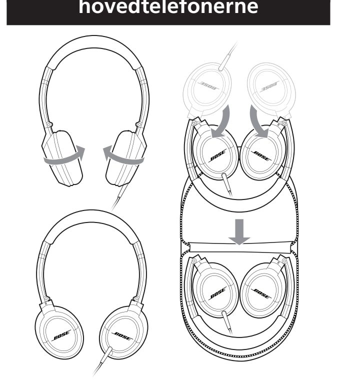
Læs og opbevar denne lynstartvejledning, de vigtige sikkerhedsinstruktioner og garantien.
Yderligere oplysninger om dine hovedtelefoner finder du i brugervejledningen: http://global.Bose.com
Kun USA: http://Owners.Bose.com

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

FORSIGTIG:
- Langtidseksponering for høj musik kan give høreskader. Undgå ekstreme lydstyrker ved brug af hovedtelefoner, specielt i lange perioder.
- Brug ikke hovedtelefoner under betjening af motorkøretøjer eller andre steder, hvor manglende evne til at høre udefrakommende lyde kan udgøre en fare for dig selv eller andre. Tjek og følg lokale love for brug af hovedtelefoner.
- Lyde, du er vant til at opfatte som påmindelser eller advarsler, kan ændre karakter,når du bruger hovedtelefoner. Vær opmærksom på, at disse lyde kan være anderledes, så du kan genkende dem, når der er behov for det.
- Undgå at tabe eller sætte dig på hovedtelefonerne. Undgå at komme dem i vand.
- Brug IKKE mobiltelefonadaptere til at tilslutte hovedtelefoner til flysædestik, da dette kan medføre personskader som f.eks. forbrændinger eller tingsskader som følge af overophedning. Fjern og sluk enheden med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.

Dette produkt lever op til alle relevante krav i EMC-direktivet. Den fulde overensstemmelseserklæring finder du på www.Bose.com/compliance.

Opbevaring af hovedtelefonerne



Bemærk: Forsøg ikke at overskride drejefunktionens grænser eller dreje ørekopperne for langt.

Anvendelse af hovedtelefonerne

Inden du sætter dine hovedtelefoner på, skal du identificere de venstre (L) og højre (R) ørekopper. Juster hovedbåndet efter behov.

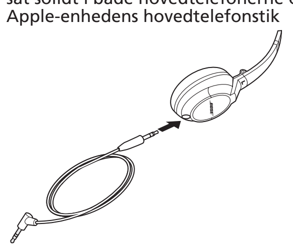
Anvendelse af hovedtelefonerne sammen med din Apple-enhed
Bose OE2i-hovedtelefonerne leveres med en lille indbygget fjernbetjening med en integreret mikrofon, der gør det nemt at betjene udvalgte Apple-produkter.

Bemærk: Alle knapper vil muligvis ikke være tilgængelige for visse Apple-produkter.

Grundlæggende funktioner	
Øg lydstyrken	Tryk på knappen +.
Reducer lydstyrken	Tryk på knappen –.
Opkaldsrelaterede funktioner	
Besvar et opkald	Når du modtager et indgående opkald, skal du trykke på og slippe svar/afslut-knappen for at svare.
Afslut et opkald	Tryk på og slip svar/afslut-knappen.
Afvis et indgående opkald	Tryk på svar/afslut-knappen i ca. to sekunder, og slip den derefter.
Skift til et indgående eller parkeret opkald, og parker det aktuelle opkald	Når du er i gang med et opkald, skal du trykke på og slippe svar/afslut-knappen én gang. Tryk og slip igen for at skifte tilbage til det første opkald.
Skift til et indgående eller parkeret opkald, og afslut det aktuelle opkald	Mens du er i gang med et opkald, skal du trykke på svar/afslut-knappen i ca. to sekunder og derefter slippe den.
Anvendelse af stemmestyring	Tryk på svar/afslut-knappen, og hold den nede. Oplysninger om kompatibilitet for og brug af denne funktion finder du i brugervejledningen til din iPhone.
Medieafspilningsfunktioner	
Afspilning og midlertidig afbrydelse af en sang eller en video	Tryk på og slip svar/afslut-knappen.
Gå til den næste sang eller det næste kapitel	Tryk på og slip svar/afslut-knappen hurtigt to gange.
Spol frem	Tryk på og slip svar/afslut-knappen hurtigt to gange, og hold det andet tryk.
Gå til den forrige sang eller det forrige kapitel	Tryk på og slip svar/afslut-knappen hurtigt tre gange.
Spol tilbage	Tryk på og slip svar/afslut-knappen hurtigt to gange, og hold det tredje tryk.

Fejlfinding

Dårlig lydkvalitet eller manglende lydkanal(er)
- Sørg for, at hovedtelefonkablet er sat solidt i både hovedtelefonerne og Apple-enhedens hovedtelefonstik



- Juster bas- og diskantindstillingerne på lydenheden
- Prøv en anden lydenhed

Mikrofonen virker ikke
- Sørg for at bruge en kompatibel Apple-enhed (du finder en liste med kompatible enheder nedenfor)
- Sørg for, at hovedtelefonerne er sat solidt i Apple-enhedens hovedtelefonstik
- Sørg for, at mikrofonåbningen på bagsiden af svar/afslut-knappen ikke er blokeret
- Prøv et andet telefonopkald
- Prøv en anden kompatibel Apple-enhed

Apple-produktet reagerer ikke på (fjernbetjeningens) knapkommandoer
- Sørg for at bruge en kompatibel Apple-enhed (du finder en liste med kompatible enheder nedenfor)
- Sørg for, at hovedtelefonerne er sat solidt i Apple-enhedens hovedtelefonstik
- For funktioner med flere tryk: Varier knaptrykkenes hastighed
- Prøv en anden kompatibel Apple-enhed

I den komplette brugervejledning, som er tilgængelig online, kan du finde flere oplysninger om dine hovedtelefoner, herunder avancerede funktioner, yderligere forslag til fejlfinding og oplysninger om tilbehør og reservedele. Hvis du vil bestille et trykt eksemplar af den komplette brugervejledning, skal du bruge de anførte telefonnumre for dit område.

Serienummeret er placeret på garantibeviset, som medfølger i æsken.

Til anvendelse med:

Fjernbetjeningen og mikrofonen understøttes kun af iPod nano (4. generation og nyere), iPod classic (120 GB, 160 GB), iPod touch (2. generation og nyere), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad 2 og 2009-modeller eller nyere af MacBook og MacBook Pro. Fjernbetjeningen understøttes af iPod shuffle (3. generation og nyere). Lyd understøttes af alle iPod-modeller.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch og MacBook er varemærker, der tilhører Apple Inc., og som er registreret i USA og andre lande.

"Made for iPod", "Made for iPhone" og "Made for iPad" betyder, at et elektronisk tilbehør er designet specifikt til at tilsluttes henholdsvis iPod, iPhone og iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse.

©2011 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

Deutsch

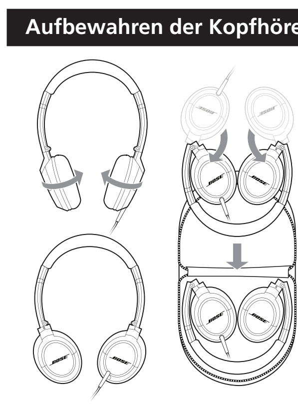
Bitte lesen Sie diese Kurzanleitung, die wichtigen Sicherheitshinweise und die Garantie durch und bewahren sie auf.
Zusätzliche Informationen über Ihre Kopfhörer finden Sie in der Bedienungsanleitung: http://global.Bose.com
Nur USA: http://Owners.Bose.com

Wichtige Sicherheitshinweise

ACHTUNG:
- Laute Musik kann zu Gehörschäden führen. Bitte vermeiden Sie extreme Lautstärken, insbesondere über längere Zeiträume, wenn Sie Kopfhörer benutzen.
- Benutzen Sie Kopfhörer nicht beim Betrieb von Kraftfahrzeugen oder in anderen Situationen, in denen die beeinträchtigte Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte. Lesen und befolgen Sie die örtlichen Gesetze zur Verwendung von Kopfhörern.
- Bekannte akustische Hinweis- und Warnsignale können anders klingen, wenn Sie Kopfhörer tragen. Machen Sie sich bewusst, inwieweit diese Signale variieren, sodass Sie sie in den entsprechenden Situationen erkennen.
- Lassen Sie die Kopfhörer nicht fallen, setzen Sie sich nicht darauf, und schützen Sie sie vor Nässe.
- Verwenden Sie Handyadapter NICHT zum Anschließen von Kopfhörern an Flugzeugsitzbuchsen, da dies zu Verletzungen, z. B. Verbrennungen, oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann. Sofort entfernen und trennen, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.

Dieses Produkt entspricht allen zutreffenden EMV-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance.

Aufbewahren der Kopfhörer



Hinweis: Drehen Sie die Hörmuscheln nicht zu weit.

Aufsetzen des Kopfhörers

Suchen Sie vor dem Aufsetzen der Kopfhörer die linke (L) und rechte (R) Hörmuschel. Passen Sie den Kopfhörerbügel nach Bedarf an.

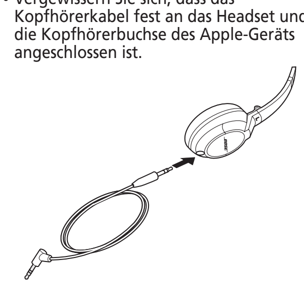
Verwendung der Kopfhörer mit Ihrem Apple-Gerät
Die Bose OE2i-Kopfhörer werden mit einer kleinen Inline-Fernbedienung mit integriertem Mikrofon geliefert, mit der ausgewählte Apple-Produkte bequem gesteuert werden können.

Hinweis: Möglicherweise stehen für einige Apple-Produkte nicht alle Bedienelemente zur Verfügung.

Basisfunktionen	
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie kurz die Taste +.
Lautstärke verringern	Drücken Sie kurz die Taste –.
Mit Anrufen verbundene Funktionen	
Anruf entgegennehmen	Wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, drücken Sie die Answer/End-Taste und lassen Sie sie wieder los, um den Anruf entgegenzunehmen.
Anruf beenden	Halten Sie die Answer/End-Taste kurz gedrückt.
Ankommenden Anruf ablehnen	Halten Sie die Answer/End-Taste ungefähr zwei Sekunden lang gedrückt.
Zu einem ankommenden oder gehaltenen Anruf umschalten und den aktuellen Anruf auf Warten stellen	Drücken Sie während eines Anrufs die Answer/End-Taste kurz. Drücken Sie die Taste erneut, um wieder zum ersten Anruf umzuschalten.
Zu einem ankommenden oder gehaltenen Anruf umschalten und den aktuellen Anruf beenden	Halten Sie während eines Anrufs die Answer/End-Taste ungefähr zwei Sekunden lang gedrückt.
Sprachsteuerung verwenden	Halten Sie die Answer/End-Taste gedrückt. Informationen zur Kompatibilität und Nutzung dieser Funktion finden Sie in Ihrer iPhone-Bedienungsanleitung.
Medienwiedergabefunktionen	
Einen Song oder ein Video abspielen oder anhalten	Halten Sie die Answer/End-Taste kurz gedrückt.
Zum nächsten Song oder Kapitel springen	Drücken Sie die Answer/End-Taste kurz zweimal.
Schneller Vorlauf	Drücken Sie die Answer/End-Taste kurz zweimal und halten Sie sie beim zweiten Mal gedrückt.
Zum vorherigen Song oder Kapitel gehen	Drücken Sie die Answer/End-Taste kurz dreimal.
Zurückspulen	Drücken Sie die Answer/End-Taste kurz dreimal und halten Sie sie beim dritten Mal gedrückt.

Fehlerbehebung

Schlechte Tonqualität oder fehlende Audiokanäle
- Vergewissern Sie sich, dass das Kopfhörerkabel fest an das Headset und die Kopfhörerbuchse des Apple-Geräts angeschlossen ist.



- Passen Sie die Bass- und Höheneinstellungen am Audiogerät an.
- Versuchen Sie ein anderes Gerät

Mikrofon funktioniert nicht
- Vergewissern Sie sich, dass Sie ein kompatibles Apple-Gerät verwenden (siehe Liste der kompatiblen Geräte weiter unten).
- Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer fest an die Kopfhörerbuchse des Apple-Geräts angeschlossen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Mikrofonöffnung an der Rückseite der Answer/End-Taste nicht blockiert ist.
- Versuchen Sie einen anderen Telefonanruf.
- Versuchen Sie ein anderes kompatibles Apple-Gerät.

Apple-Produkt reagiert nicht auf die Befehle der (Fernbedienungs-) Tasten
- Vergewissern Sie sich, dass Sie ein kompatibles Apple-Gerät verwenden (siehe Liste der kompatiblen Geräte weiter unten).
- Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer fest an die Kopfhörerbuchse des Apple-Geräts angeschlossen sind.
- Für Funktionen mit mehrmaligem Tastendruck: Variieren Sie die Geschwindigkeit beim Drücken der Tasten.
- Versuchen Sie ein anderes kompatibles Apple-Gerät.

In der Bedienungsanleitung, die online verfügbar ist, finden Sie weitere Informationen über Ihre Kopfhörer, zum Beispiel erweiterte Funktionen, zusätzliche Fehlerbehebungsvorschläge und Informationen zu Zubehör und Ersatzteilen. Wenn Sie ein gedrucktes Exemplar der vollständigen Bedienungsanleitung erhalten möchten, wenden Sie sich an eine der für Ihre Region angegebenen Telefonnummern.

Die Seriennummer befindet sich auf der Garantiekarte im Karton.

Für die Verwendung mit:

Die Fernbedienung und das Mikrofon werden nur von iPod nano (4. Generation und später), iPod classic (nur 120 GB, 160 GB), iPod touch (2. Generation und später), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad 2 und 2009er Modellen von MacBook und MacBook Pro unterstützt. Die Fernbedienung wird von iPod shuffle (3. Generation und später) unterstützt. Ton wird von allen iPod-Modellen unterstützt.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch und MacBook sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.

„Made for iPod", „Made for iPhone" und „Made for iPad" bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für die Verwendung mit dem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod, iPhone oder iPad die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

©2011 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

Español

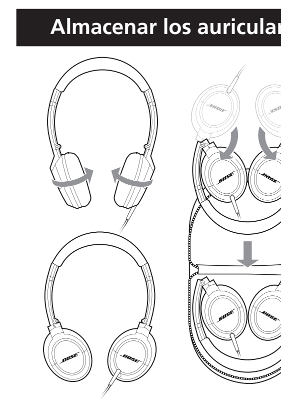
Lea y guarde esta Guía de inicio rápido, las instrucciones de seguridad importantes y la garantía.
Si desea información adicional sobre los auriculares, consulte la Guía del usuario: http://global.Bose.com
Sólo EE UU: http://Owners.Bose.com

Instrucciones de seguridad importantes

PRECAUCIONES:
- La exposición prolongada a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Evite utilizar los auriculares a un volumen extremo, en especial durante largos periodos de tiempo.
- No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo de motor o en cualquier otro lugar en el que la imposibilidad de oír los sonidos externos pueda suponer un peligro para usted u otras personas. Compruebe y respete las leyes locales sobre el uso de auriculares.
- Los sonidos que usted interpreta como recordatorios o avisos pueden presentar una realización inusual al utilizar los auriculares. Recuerde el modo en que puede variar la realización de estos sonidos de modo que los pueda reconocer cuando sea preciso.
- No deje caer los auriculares, no se siente sobre ellos ni los sumerja en agua.
- NO utilice adaptadores para teléfono móvil para conectar los auriculares a las tomas de los asientos de un avión, pues podrían producirse daños personales, como quemaduras, o daños materiales debidos al recalentamiento. Desconéctelo inmediatamente si experimenta una sensación de calor o pérdida de sonido.

Este producto cumple todos los requisitos aplicables de la Directiva sobre EMC. Encontrará la declaración de conformidad completa en www.Bose.com/compliance.

Almacenar los auriculares



Nota: No intente ir más allá de los llímites de los pivotes ni girar los auriculares en exceso.

Utilizar los auriculares

Antes de colocarse los auriculares, identifique el auricular izquierdo (L) y el derecho (R). Ajuste la banda para la cabeza si es necesario.

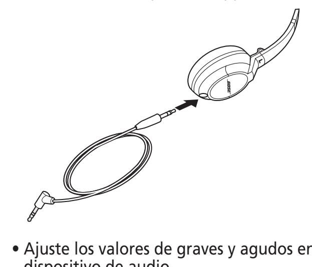
Utilizar los auriculares con un dispositivo Apple
Los auriculares Bose OE2i incluyen un pequeño control remoto en línea con micrófono incorporado para manejar cómodamente algunos productos Apple.

Nota: Es posible que no estén disponibles todos los controles para algunos productos Apple.

Funciones básicas	
Subir volumen	Pulse y libere el botón +.
Bajar volumen	Pulse y libere el botón -.
Funciones relacionadas con llamada	
Contestar una llamada	Cuando reciba una llamada, pulse y libere el botón Contestar/Terminar para responder.
Terminar una llamada	Pulse y libere el botón Contestar/Terminar.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga pulsado el botón Contestar/Terminar durante dos segundos aproximadamente y luego libérelo.
Cambiar a una llamada entrante o en espera y dejar la llamada actual en espera	Mientras se desarrolla la llamada, pulse y libere el botón Contestar/Terminar una vez. Pulse y libere otra vez para volver a la primera llamada.
Cambiar a una llamada entrante o en espera y terminar la llamada actual	Mientras se desarrolla la llamada, mantenga pulsado el botón Contestar/Terminar durante dos segundos aproximadamente y luego libérelo.
Utilizar el control de voz	Pulse y mantenga pulsado el botón Contestar/Terminar. Consulte en la Guía del usuario del iPhone la información sobre compatibilidad y uso de esta función.
Funciones de reproducción multimedia	
Reproducir o poner en pausa una canción o vídeo	Pulse y libere el botón Contestar/Terminar.
Pasar a la siguiente canción o capítulo	Pulse y libere el botón Contestar/Terminar dos veces rápidamente.
Avanzar rápidamente	Pulse y libere el botón Contestar/Terminar dos veces rápidamente y mantenga la segunda pulsación.
Ir a la canción o el capítulo anterior	Pulse y libere el botón Contestar/Terminar tres veces rápidamente.
Rebobinar	Pulse y libere el botón Contestar/Terminar tres veces rápidamente y mantenga la tercera pulsación.

Resolución de problemas

Calidad de sonido deficiente o falta uno o varios canales de audio
- Compruebe que el cable de los auriculares está firmemente insertado en los auriculares y en la entrada para auriculares del dispositivo Apple.



- Ajuste los valores de graves y agudos en el dispositivo de audio
- Pruebe otro dispositivo de audio

El micrófono no funciona
- Asegúrese de que está utilizando un dispositivo Apple compatible (consulta la lista de dispositivos compatibles a continuación)
- Compruebe que los auriculares están firmemente insertados en la entrada para auriculares del dispositivo Apple
- Compruebe que la abertura del micrófono de la parte posterior del botón Contestar/Terminar no está bloqueada
- Realice otra llamada
- Pruebe otro dispositivo Apple compatible

El producto Apple no responde a las órdenes del control remoto
- Asegúrese de que está utilizando un dispositivo Apple compatible (consulta la lista de dispositivos compatibles a continuación)
- Compruebe que los auriculares están firmemente insertados en la entrada para auriculares del dispositivo Apple
- Para funciones multipulsación: varíe la velocidad de las pulsaciones de botones
- Pruebe otro dispositivo Apple compatible

Consulte la Guía del usuario completa, disponible en línea, si desea más información sobre los auriculares, incluidas funciones avanzadas, recomendaciones adicionales para la solución de problemas e información sobre accesorios y piezas de sustitución. Para solicitar una copia impresa de la Guía del usuario completa, consulte los números de teléfono correspondientes a su región

El número de serie se encuentra en la tarjeta de garantía incluida en la caja.

Para uso con:

El control remoto y el micrófono sólo son compatibles con iPod nano (4ª generación y posteriores), iPod classic (sólo de 120 o 160 GB), iPod touch (2ª generación y posteriores), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad 2 y modelos de 2009 o posteriores de MacBook y MacBook Pro. El control remoto es compatible con iPod shuffle (3ª generación y posteriores). El audio es compatible con todos los modelos de iPod.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch y MacBook son marcas comerciales de Apple, Inc. registradas en Estados Unidos y otros países.

"Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significan que el accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente con iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del uso de este dispositivo ni de que cumpla las normas de seguridad y regulatorias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico.

©2011 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse o usarse de ninguna otra manera sin permiso previo y por escrito.

Français

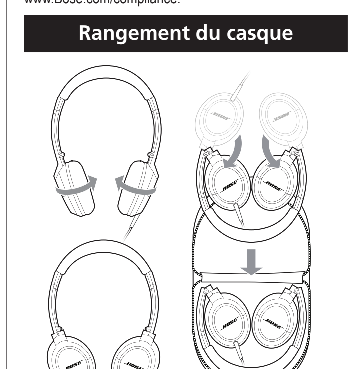
Consultez attentivement et conservez ce Guide de prise en main rapide, les consignes de sécurité et la garantie.
Pour toute information supplémentaire sur votre casque audio, reportez-vous au mode d'emploi : http://global.Bose.com
USA uniquement : http://Owners.Bose.com

Instructions importantes relatives à la sécurité

ATTENTION
- L'écoute prolongée de musique à volume élevé peut causer des troubles auditifs. Évitez un volume sonore trop élevé lorsque vous utilisez un casque, spécialement durant de longues périodes.
- N'utilisez pas de casque lorsque vous conduisez un véhicule automobile ou dans des circonstances où l'incapacité d'entendre les bruits extérieurs pourraient constituer un danger pour vous-même ou autrui. Respectez les réglementations locales sur l'utilisation d'un casque audio.
- Les bruits qui vous servent d'alerte ou de rappel peuvent vous sembler altérés lorsque vous portez des écouteurs. Apprenez comment ces sons peuvent varier de manière à pouvoir les reconnaître au besoin.
- Ne laissez pas tomber vos écouteurs, ne vous asseyez pas dessus et ne les faites pas tomber dans l'eau.
- N'utilisez PAS les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter le casque au système audio des cabines d'avions. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager le casque. Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez et déconnectez le casque immédiatement.

Ce produit est conforme à toutes les directives de la Communauté Européenne qui s'y appliquent. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance.

Rangement du casque



Remarque : Ne tentez pas de dépasser les limites des pivots ou de faire pivoter trop loin les écouteurs.

Port du casque

Mettez le casque en vous aidant des lettres qui différencient l'écouteur de gauche (L) de celui de droite (R). Ajustez le bandeau réglable si nécessaire.

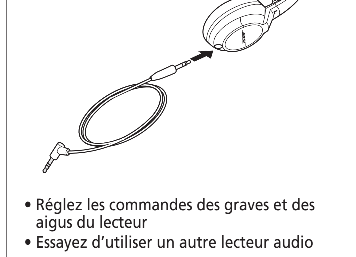
Utilisation du casque avec un appareil Apple
Le fil du casque audio Bose OE2i est doté d'une petite télécommande à microphone intégré qui permet de contrôler certains produits Apple.

Remarque : Certaines commandes ne fonctionnent pas sur tous les produits Apple.

Fonctions de base	
Augmenter le volume	Appuyez sur le bouton + puis relâchez-le.
Réduire le volume	Appuyez sur le bouton - puis relâchez-le.
Fonctions d'appel	
Répondre à un appel	Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur le bouton Answer/End pour répondre, puis relâchez ce bouton.
Mettre fin à un appel	Appuyez sur le bouton Answer/End.
Refuser un appel	Maintenez appuyé le bouton Answer/End pendant deux secondes.
Prendre un autre appel en mettant en attente la communication en cours	Pendant une communication, appuyez sur le bouton Answer/End, puis relâchez-le. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir à la première communication.
Prendre un autre appel en mettant fin à la communication en cours	Pendant une communication, maintenez appuyé le bouton de réponse/raccrochage (Answer/End) pendant deux secondes.
Commandes vocales	Maintenez appuyé le bouton Answer/End. Consultez le mode d'emploi de votre iPhone pour les informations de compatibilité et d'utilisation.
Lecture multimédias	
Lecture ou mise en pause d'un enregistrement audio ou vidéo	Appuyez sur le bouton Answer/End.
Passer à la piste ou au chapitre suivants	Appuyez rapidement à deux reprises sur le bouton Answer/End.
Avance rapide	Appuyez rapidement à deux reprises sur le bouton Answer/End et maintenez la seconde pression.
Passer à la piste ou au chapitre précédents	Appuyez rapidement à trois reprises sur le bouton Answer/End.
Retour rapide	Appuyez rapidement à trois reprises sur le bouton Answer/End et maintenez la troisième pression.

Dépannage

Son de qualité médiocre ou canal audio absent
- Vérifiez que le cordon du casque est bien connecté à ce dernier et à la prise écouteur de l'appareil Apple



- Réglez les commandes des graves et des aigus du lecteur
- Essayez d'utiliser un autre lecteur audio

Le microphone ne fonctionne pas
- Vérifiez que l'appareil Apple utilisé est compatible (la liste des appareils compatibles figure ci-dessous)
- Vérifiez que le cordon du casque est bien connecté à la prise écouteur de l'appareil Apple
- Vérifiez que l'ouverture du microphone à l'arrière du bouton Answer/End n'est pas bloquée
- Essayez un autre téléphone
- Essayez un autre appareil compatible Apple

Le produit Apple ne réagit pas à la télécommande
- Vérifiez que l'appareil Apple utilisé est compatible (la liste des appareils compatibles figure ci-dessous)
- Vérifiez que le cordon du casque est bien connecté à la prise écouteur de l'appareil Apple
- Pour les commandes à plusieurs pressions : variez la vitesse des pressions sur le bouton
- Essayez un autre appareil compatible Apple

Reportez-vous au mode d'emploi complet, disponible via notre site Web, pour toutes informations sur votre casque audio, ses fonctions avancées, des suggestions supplémentaires de résolution des problèmes et des informations sur les accessoires et pièces de rechange. Pour obtenir une copie imprimée du mode d'emploi complet, consultez dans cette notice la liste de numéros de téléphone pour votre région.

Le numéro de série est indiqué sur la carte de garantie qui accompagne l'appareil.

Pour utilisation avec :

La télécommande et le micro sont uniquement pris en charge par les iPod nano (à partir de la 4e génération), iPod classic (120 et 160 Go), iPod touch (à partir de la 2e génération), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad 2 et les MacBook et MacBook Pro à partir de 2009. La télécommande est prise en charge par l'iPod shuffle (à partir de la 3e génération). L'audio est pris en charge par tous les modèles d'iPod.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch et MacBook sont des marques commerciales d'Apple Inc. et des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les expressions « Conçu pour l'iPod », « Conçu pour l'iPhone » et « Conçu pour l'iPad » désignent un accessoire électronique conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad respectivement, et qui a été certifié par son fabricant comme conforme aux standards de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les normes de sécurité. Prière de noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, iPhone ou iPad peut avoir un effet adverse sur ses fonctions de liaison sans fil.

©2011 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

Noms et contenu des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
Nom	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Ether de diphényle polybromé (PBDE)
Polychloro-biphényles	X	0	0	0	0	0
Pièces métalliques	X	0	0	0	0	0
Pièces en plastique	0	0	0	0	0	0
Enceintes	X	0	0	0	0	0
Câbles	X	0	0	0	0	0

O : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans SJ/T 11363-2006.

X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans SJ/T 11363-2006.

Italiano

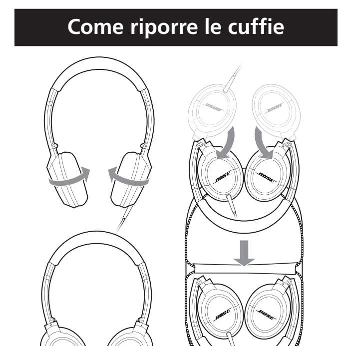
Leggere e conservare questa Guida rapida, le Informazioni importanti sulla sicurezza e la Garanzia.
Per ulteriori informazioni sulle cuffie, consultare il Manuale di istruzioni disponibile nel sito http://global.Bose.com
Solo USA: http://Owners.Bose.com

Informazioni importanti sulla sicurezza

ATTENZIONE:
- l'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato può causare danni all'udito. È sconsigliabile tenere troppo alto il volume quando si usano le cuffie, soprattutto per un ascolto prolungato.
- Non utilizzare le cuffie guidando un veicolo o in tutti i casi in cui l'impossibilità di udire rumori esterni possa comportare un rischio per se stessi o per gli altri. Attenersi alle normative locali sull'uso delle cuffie.
- I suoni che servono a ricordare specifici eventi o a destare l'attenzione possono non essere riconoscibili quando si utilizzano le cuffie. Bisogna comprendere come questi suoni possono cambiare, in modo da poterli riconoscere in caso di necessità.
- Non far cadere a terra le cuffie, non sedersi sopra di esse e non immergerle nell'acqua.
- NON utilizzare adattatori per cellulare per collegare le cuffie nei jack dei sedili in aereo: l'operazione potrebbe causare lesioni personali come bruciature o danni materiali generati dal surriscaldamento. Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere e scollegare immediatamente le cuffie.

Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti pertinenti della direttiva EMC. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.Bose.com/compliance.

Come riporre le cuffie



Nota: non superare i limiti dei perni e non ruotare eccessivamente i padiglioni.

Come indossare le cuffie

Prima di indossare le cuffie, identificare i padiglioni auricolari sinistro (L) e destro (R). Regolare l'archetto nella posizione più comoda.

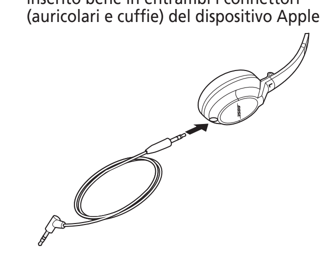
Uso delle cuffie con il dispositivo Apple
Le cuffie Bose OE2i sono dotate di un piccolo telecomando in linea con un microfono integrato per assicurare il pratico controllo di una gamma selezionata di prodotti Apple.

Nota: è possibile che su alcuni prodotti Apple non tutti i controlli siano disponibili.

Funzioni di base	
Aumentare il volume	Premere e rilasciare il pulsante +.
Ridurre il volume	Premere e rilasciare il pulsante -.
Funzioni di chiamata	
Rispondere a una chiamata	Quando si riceve una chiamata, premere e rilasciare il tasto Rispondi/Fine per rispondere.
Chiudere una chiamata	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine.
Rifiutare una chiamata in arrivo	Premere e tenere premuto il pulsante Rispondi/Fine per circa due secondi, quindi rilasciarlo.
Passare a una chiamata in attesa mettendo in attesa quella corrente	Durante una conversazione, premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine una volta. Premerlo e rilasciarlo di nuovo per tornare alla prima chiamata.
Passare a una chiamata in arrivo o in attesa chiudendo quella corrente	Durante una conversazione, premere e tenere premuto il pulsante Rispondi/Fine per circa due secondi, quindi rilasciarlo.
Usare il controllo vocale	Premere e tenere premuto il pulsante Rispondi/Fine. Per informazioni sulla compatibilità e l'uso di questa funzione, consultare la guida per l'utente dell'iPhone.
Funzioni di riproduzione multimediale	
Riprodurre o mettere in pausa un brano musicale o un video	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine.
Saltare al brano o alla sezione seguente	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine due volte in rapida successione.
Avanzamento rapido	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine due volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la seconda pressione.
Andare al brano o alla sezione precedente	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine tre volte in rapida successione.
Riavvolgimento	Premere e rilasciare il pulsante Rispondi/Fine tre volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la terza pressione.

Risoluzione dei problemi

Qualità audio scarsa o canali audio assenti
- Controllare che il cavo delle cuffie sia inserito bene in entrambi i connettori (auricolari e cuffie) del dispositivo Apple



- Regolare le impostazioni dei bassi e degli alti del dispositivo audio
- Provare con un dispositivo audio differente

Il microfono non funziona
- Controllare che il dispositivo in uso sia un dispositivo Apple compatibile (consultare l'elenco dei dispositivi qui di seguito)
- Controllare che il cavo delle cuffie sia inserito bene nel connettore delle cuffie del dispositivo Apple
- Verificare che l'apertura del microfono sul retro del pulsante Rispondi/Fine non sia ostruito
- Provare a chiamare un numero differente
- Provare con un dispositivo Apple compatibile differente

Il prodotto Apple non risponde ai pulsanti (del telecomando)
- Controllare che il dispositivo in uso sia un dispositivo Apple compatibile (consultare l'elenco dei dispositivi qui di seguito)
- Controllare che il cavo delle cuffie sia inserito bene nel connettore delle cuffie del dispositivo Apple
- Per le funzioni che prevedono più pressioni, variare la velocità delle pressioni sui pulsanti
- Provare con un dispositivo Apple compatibile differente

Consultare il Manuale di istruzioni completo, disponibile online, per ulteriori informazioni sulle cuffie, in particolare su funzioni avanzate, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e informazioni su accessori e componenti sostitutivi. Per richiedere una copia cartacea del Manuale di istruzioni completo, utilizzare il numero telefonico relativo alla propria area geografica

Il numero di serie è riportato sulla scheda di garanzia inclusa nella confezione.

Da usare con:

Il telecomando e il microfono sono supportati soltanto da iPod nano (4a generazione e successive), iPod classic (120 GB e 160 GB), iPodtouch (2a generazione e successive), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad,iPad 2 e dai modelli 2009 o successivi di MacBook e MacBookPro. Il telecomando è supportato da iPod shuffle (3a generazione e successive). L'audio è supportato da tutti i modelli di iPod.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch e MacBook sono marchi registrati di Apple, Inc. negli USA e in altri paesi.

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente a un iPod, iPhone o iPad rispettivamente ed è coperto dalla certificazione dello sviluppatore che assicura la conformità agli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi. L'uso di questo accessorio con un iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni wireless.

©2011 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

Magyar

Olvassa el és őrizze meg a jelen Üzembehelyezési útmutatót, a Fontos biztonsági tudnivalókat és a garancialevelet.
A fejhallgatóval kapcsolatban további tudnivalókat a Kezelési útmutató tartalmaz: http://global.Bose.com
Csak USA: http://Owners.Bose.com

Fontos biztonsági utasítások

FIGYELEM:
- A hangos zene huzamosabb ideig történő hallgatása halláskárosulást okozhat. Kerülje a nagy hangerő használatát (különösen hosszú ideig) a fejhallgató viselése közben.
- Ne használja a fejhallgatót gépjármű közúton történő vezetésekor és olyan helyzetekben, amikor a külső hangok meghallásának akadályozottsága veszélyt jelenthet Önre vagy másokra nézve. Ismerkedjen meg a fejhallgató használatára vonatkozó helyi jogszabályokkal, és tartsa be azokat.
- Az emlékeztetési vagy figyelmeztetési célra szolgáló hangok a fejhallgató használata esetén szokatlanul hangozhatnak. Tudatosítsa, miként módosul ezeknek a hangoknak a jellege, hogy szükség esetén felismerje őket.
- Ügyeljen rá, hogy a fejhallgató ne essen le. Ne üljön rá a fejhallgatóra, és ne merítse vízbe.
- NE csatlakoztassa a fejhallgatót mobiltelefon-adapter segítségével a repülőgépülésekbe épített aljzathoz, mert ez személyi sérülést, például égést vagy anyagi kárt okozhat a túlmelegedés miatt. Azonnal válassza le és távolítsa el, ha melegedést vagy hangkiesést tapasztal.

A termék megfelel valamennyi vonatkozó EU-irányelvi követelménynek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: www.Bose.com/compliance.

A fejhallgató csatlakoztatása

Megjegyzés: Ne erőltesse a csuklópántokat, és ne forgassa túl a fülhallgatókat.

A fejhallgató felhelyezése

Mielőtt felhelyezné a fejhallgatót, keresse meg a jobb (R) és a bal (L) fülhallgatóját. Állítsa be a fejpántot.

A fejhallgató használata az Apple eszközzel
A Bose OE2i fejhallgató rendelkezik egy kis vezetékes távvezérlővel, amelyben beépített mikrofon található bizonyos Apple termékek kényelmes vezérléséhez.

Megjegyzés: Bizonyos Apple termékek esetén előfordulhat, hogy nem használható minden vezérlőelem.

Alapvető funkciók	
Hangosítás	Nyomja meg és engedje fel a + gombot.
Halkítás	Nyomja meg és engedje fel a - gombot.
Hívásfunkciók	
Hívás fogadása	Ha bejövő hívása érkezik, nyomja meg és engedje fel a Válasz/Vége gombot a fogadáshoz.
Hívás befejezése	Nyomja meg és engedje fel a Válasz/Vége gombot.
Bejövő hívás elutasítása	Nyomja le a Válasz/Vége gombot kb. 2 másodpercre, majd engedje fel.
Átkapcsolás a bejövő vagy tartott hívásra és az aktuális hívás tartása	Hívás közben egyszer nyomja meg és engedje fel a Válasz/Vége gombot. Az első hívásra való átkapcsoláshoz újból nyomja meg és engedje fel a gombot.
Átkapcsolás a bejövő vagy tartott hívásra és az aktuális hívás befejezése	Hívás közben nyomja le a Válasz/Vége gombot kb. 2 másodpercre, majd engedje fel.
A hangvezérlés használata	Tartsa nyomva a Válasz/Vége gombot. A funkció kompatibilitásával és használatával kapcsolatban lásd az iPhone felhasználói útmutatóját.
Médialejátszási funkciók	
Zeneszám vagy videó lejátszása vagy szüneteltetése	Nyomja meg és engedje fel a Válasz/Vége gombot.
Ugrás a következő számra vagy fejezetre	Nyomja meg és engedje fel a Válasz/Vége gombot kétszer egymás után, gyorsan.
Gyors előretekerés	Kétszer egymás után gyorsan nyomja meg a Válasz/Vége gombot, és másodszor tartsa nyomva.
Ugrás az előző számra vagy fejezetre	Nyomja meg és engedje fel a Válasz/Vége gombot háromszor egymás után, gyorsan.
Visszatekerés	Háromszor egymás után gyorsan nyomja meg a Válasz/Vége gombot, és harmadszor tartsa nyomva.

Hibaelhárítás

Gyenge a hangminőség, ill. hiányzik egy vagy több audiocsatorna.
- Ellenőrizze, hogy a fejhallgató kábele jól csatlakozik-e az Apple eszköz headset- és fejhallgatóaljzatához.

- Módosítsa az eszköz mély- és magashang-beállításait.
- Próbáljon ki egy másik audioeszközt.

Nem működik a mikrofon.
- Győződjön meg róla, hogy kompatibilis Apple eszközt használ (a kompatibilis eszközök listáját lásd alább).
- Ellenőrizze, hogy a fejhallgató jól csatlakozik-e az Apple eszköz fejhallgatóaljzatához.
- Ellenőrizze, nincs-e letakarva a mikrofon nyílása a Válasz/Vége gomb túloldalán.
- Próbálkozzon még egy telefonhívással.
- Próbáljon ki egy másik kompatibilis Apple eszközt.

Az Apple termék nem reagál a gombparancsokra (a távvezérlőre).
- Győződjön meg róla, hogy kompatibilis Apple eszközt használ (a kompatibilis eszközök listáját lásd alább).
- Ellenőrizze, hogy a fejhallgató jól csatlakozik-e az Apple eszköz fejhallgatóaljzatához.
- Több gombnyomásos funkciók esetében: változtasson a gombnyomások sebességén.
- Próbáljon ki egy másik kompatibilis Apple eszközt.

Az online elérhető teljes Kezelési útmutató további tudnivalókat tartalmaz a fejhallgatóról, beleértve a speciális funkciókat, a további hibaelhárítási javaslatokat, valamint a tartozékokkal és cserealkatrészekkel kapcsolatos információkat. Ha a teljes Kezelési útmutató nyomtatott változatára van szüksége, keresse meg a régiójának megfelelő telefonszámokat.

A sorozatszám a dobozban elhelyezett garanciajegyen található.

A következő eszközökkel használható:

A távvezérlőt és a mikrofont csak az iPod nano (4thgeneration és újabb), az iPod classic (120 GB, 160 GB), az iPodtouch (2nd generation és újabb), az iPhone 3GS, az iPhone 4, az iPad,iPad 2, valamint a MacBook és MacBookPro 2009-es vagy újabb modelljei támogatják. Az iPod shuffle (3rd generation és újabb) támogatja a távvezérlőt. Az audiót valamennyi iPod-modell támogatja.

Az Apple, az iPad, az iPhone, az iPod, az iPod classic, az iPod nano, az iPod shuffle, az iPod touch és a MacBook az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.

A „Made for iPod", „Made for iPhone", illetve „Made for iPad" azt jelenti, hogy az adott elektronikus tartozék kifejezetten az iPod, iPhone, illetve iPad eszközhöz való csatlakoztatásra készült, és a fejlesztő az Apple működési követelményeinek teljesítésére vonatkozó alkalmassági bizonyítvánnyal látta el. Az Apple nem vállal felelősséget jelen eszköz működéséért, illetve az eszközbiztonsági és szabályozási normáknak való megfelelésével kapcsolatban. Felhívjuk figyelmét, hogy a tartozék iPod, iPhone vagy iPad eszközzel történő használata kedvezőtlen hatással lehet a vezeték nélküli működésre.

©2011 Bose Corporation. Előzetes írásos engedély nélkül a jelen mű semmilyen része nem többszörözhető, módosítható, terjeszthető vagy használható fel egyéb módon.

Nederlands

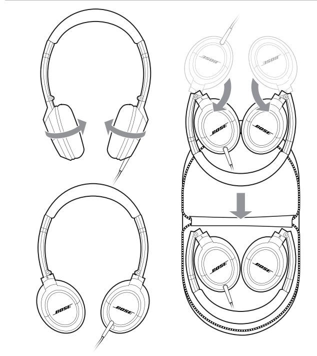
Lees en bewaar deze beknopte handleiding, de belangrijke veiligheidsinstructies en de garantiebepalingen.
U vindt meer informatie over de hoofdtelefoon in de gebruikershandleiding: http://global.Bose.com
Alleen V.S.: //Owners.Bose.com

Belangrijke veiligheidsinstructies

WAARSCHUWINGEN
- Langdurige blootstelling aan harde muziek kan gehoorschade veroorzaken. Vermijd extreme geluidssterkte wanneer u een hoofdtelefoon gebruikt, vooral gedurende langere perioden.
- Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een motorvoertuig of wanneer het een gevaar voor u of anderen kan opleveren als u geen geluiden van buiten kunt horen. Houd u aan de lokale wet- en regelgeving met betrekking tot het gebruik van hoofdtelefoons.
- Geluiden waarop u vertrouwt als herinnering of waarschuwing kunnen anders klinken als u een hoofdtelefoon draagt. Houd hier rekening mee zodat u ze kunt herkennen als dit nodig is.
- Laat de hoofdtelefoon niet vallen, ga er niet op zitten en dompel hem niet onder in water.
- Gebruik GEEN adapters voor mobiele telefoons om een hoofdtelefoon aan te sluiten op aansluitingen in vliegtuigstoelen. Dit kan namelijk resulteren in persoonlijk letsel of schade aan eigendommen als gevolg van oververhitting. Zet de hoofdtelefoon af en haal de plug onmiddellijk uit de aansluiting in geval van warmteontwikkeling of als het geluid wegvalt.

Dit product voldoet aan alle vereisten van EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.Bose.com/compliance.

De hoofdtelefoon opbergen



Opmerking: klap de oorstukken niet te ver uit en draai ze niet te ver naar buiten.

De hoofdtelefoon opzetten

Let op de markeringen op de oorstukken, L voor links en R voor rechts, als u de hoofdtelefoon opzet. Stel indien nodig de hoofdband bij.

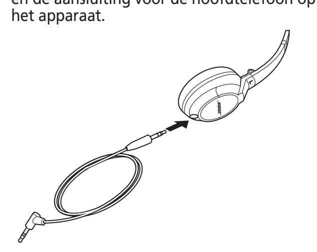
De hoofdtelefoon gebruiken met het Apple-apparaat
De Bose OE2i-hoofdtelefoon wordt geleverd met een kleine in-line afstandsbediening met ingebouwde microfoon, waarmee u bepaalde Apple-producten eenvoudig kunt bedienen.

Opmerking: mogelijk zijn niet alle functies beschikbaar voor bepaalde Apple-producten.

Basisfuncties	
Volume harder	Druk kort op de knop +.
Volume zachter	Druk kort op de knop -.
Telefoonfuncties	
Een oproep beantwoorden	Als u wordt gebeld, drukt u kort op de knop Beantwoorden/beëindigen om de oproep te beantwoorden.
Een gesprek beëindigen	Druk kort op de knop Beantwoorden/beëindigen.
Een inkomend gesprek weigeren	Houd de knop Beantwoorden/beëindigen ongeveer twee seconden ingedrukt en laat deze dan weer los.
Naar een inkomend gesprek of een gesprek in de wacht schakelen en het huidige gesprek in de wacht plaatsen	Druk tijdens een gesprek eenmaal kort op de knop Beantwoorden/beëindigen. Druk nogmaals kort op de knop om terug te schakelen naar het eerste gesprek.
Naar een inkomend gesprek of een gesprek in de wacht schakelen en het huidige gesprek beëindigen	Druk tijdens het gesprek ongeveer twee seconden op de knop Beantwoorden/beëindigen en laat deze dan los.
Stembediening gebruiken	Houd de knop Beantwoorden/beëindigen ingedrukt. Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de iPhone voor informatie over compatibiliteit en het gebruik van deze functie.
Functies voor het afspelen van media	
Een muzieknummer of video afspelen of onderbreken	Druk kort op de knop Beantwoorden/beëindigen.
Naar het volgende nummer of hoofdstuk gaan	Druk tweemaal snel achter elkaar op de knop Beantwoorden/beëindigen.
Vooruitspoelen	Druk tweemaal snel achter elkaar op de knop Beantwoorden/beëindigen en houd de knop de tweede keer ingedrukt.
Naar het vorige nummer of hoofdstuk gaan	Druk driemaal snel achter elkaar op de knop Beantwoorden/beëindigen.
Terugspoelen	Druk driemaal snel achter elkaar op de knop Beantwoorden/beëindigen en houd de knop de derde keer ingedrukt.

Problemen oplossen

Slechte geluidskwaliteit of een of meer kanalen zijn niet hoorbaar
- Controleer of de kabel van de hoofdtelefoon goed is aangesloten op de hoofdtelefoon en de aansluiting voor de hoofdtelefoon op het apparaat.



- Stel de hoge en lage tonen in op het audioapparaat.
- Probeer een ander audio-apparaat.

De microfoon doet het niet
- Controleer of u een compatibel Apple-apparaat gebruikt. Raadpleeg hiervoor de onderstaande lijst met compatibele apparaten.
- Controleer of de hoofdtelefoon goed is aangesloten op de aansluiting voor de hoofdtelefoon op het Apple-apparaat.
- Controleer of de opening van de microfoon op de achterkant van de knop Beantwoorden/beëindigen niet wordt geblokkeerd.
- Probeer het met een ander telefoongesprek.
- Probeer het met een ander compatibel Apple-apparaat.

Het Apple-product reageert niet op opdrachten via de knoppen (van de afstandbediening)
- Controleer of u een compatibel Apple-apparaat gebruikt. Raadpleeg hiervoor de onderstaande lijst met compatibele apparaten.
- Controleer of de hoofdtelefoon goed is aangesloten op de aansluiting voor de hoofdtelefoon op het Apple-apparaat.
- In geval van functies waarbij u meerdere keren op een knop moet drukken, varieert u de tijd tussen het indrukken.
- Probeer een ander compatibel Apple-apparaat.

Raadpleeg de volledige gebruikershandleiding voor meer informatie over de hoofdtelefoon, waaronder geavanceerde functies, uitgebreidere suggesties om problemen op te lossen en informatie over accessoires en vervangende onderdelen. U kunt deze handleiding online raadplegen. U kunt een gedrukt exemplaar van de volledige gebruikershandleiding aanvragen via het telefoonnummer voor uw regio.

U vindt het serienummer op de garantiekaart die is bijgesloten in de verpakking.

Voor gebruik met:

De afstandsbediening en microfoon worden alleen ondersteund door iPod nano (4e generatie en later), iPod classic (120GB, 160GB), iPod touch (2e generatie en later), iPhone 3GS, iPhone 4, iPad, iPad 2 en modellen van 2009 of later van MacBook en MacBoo Pro. De afstandsbediening wordt ondersteund door de iPod shuffle (3e generatie en later). Audio wordt door alle iPod-modellen ondersteund.

Apple, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch en MacBook zijn handelsmerken van Apple Inc. en zijn gedeponeerd in de VS en andere landen.

"Geschikt voor iPod", "Geschikt voor iPhone" en "Geschikt voor iPad" betekent dat een elektronisch accessoire speciaal bedoeld is voor gebruik met een iPod, iPhone of iPad en dat de ontwikkelaar garandeert dat dit voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat noch voor het feit of het voldoet aan veiligheidsnormen en regelgeving. Gebruik van dit accessoire met iPod, iPhone of iPad kan de werking van draadloze apparaten negatief beïnvloeden.

©2011 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden verveelvoudigd, gewijzigd, openbaar gemaakt of op enigerlei wijze gebruikt, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Polski

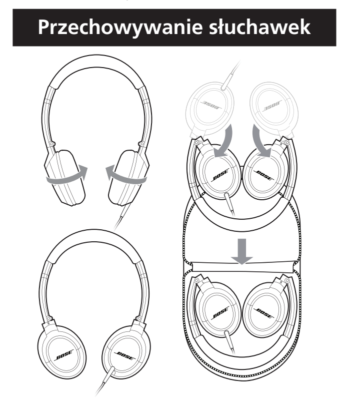
Należy przeczytać i zachować ten Skrócony przewodnik, Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i Gwarancję.
Dodatkowe informacje na temat słuchawek zawiera Podręcznik użytkownika: http://global.Bose.com
Tylko USA: http://Owners.Bose.com

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

PRZESTROGI:
- Słuchanie muzyki przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas może być przyczyną uszkodzenia słuchu. Należy unikać ustawiania wysokiego poziomu głośności, szczególnie przez dłuższy czas.
- Nie należy korzystać ze słuchawek podczas kierowania pojazdem mechanicznym ani w sytuacjach, gdy brak możliwości usłyszenia dźwięków dochodzących z zewnątrz może stwarzać zagrożenie dla użytkownika lub innych osób. Należy zapoznać się i przestrzegać przepisów lokalnych dotyczących korzystania ze słuchawek.
- W przypadku korzystania ze słuchawek dźwięki informacyjne lub ostrzegawcze mogą brzmieć inaczej niż zazwyczaj. Należy pamiętać o innym brzmieniu tych dźwięków, tak aby można było je rozróżnić.
- Nie należy upuszczać słuchawek, siadać na nich ani dopuszczać do ich zanurzenia w wodzie.
- NIE NALEŻY korzystać z adapterów dla telefonów komórkowych w celu podłączenia słuchawek do gniazda w fotelu samolotu, ponieważ może to być przyczyną zranienia (np. poparzenia) lub uszkodzenia sprzętu na skutek przegrzania. W przypadku wystąpienia wzrostu temperatury lub utraty dźwięku należy natychmiast odłączyć urządzenie.

Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi wymogami dyrektywy EMC. Pełna treść Deklaracji zgodności jest dostępna w witrynie www.Bose.com/compliance.

Przechowywanie słuchawek



Uwaga: Nie należy zbyt mocno obracać pałąka słuchawek ani muszli.

Noszenie słuchawek

Przed założeniem słuchawek należy zidentyfikować lewą (L) i prawą (R) muszlę. Należy wyregulować pałąk zgodnie z potrzebami.

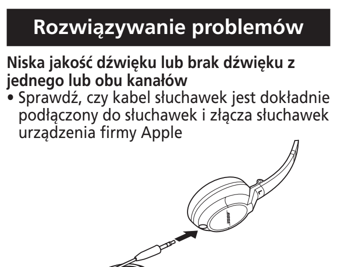
Używanie słuchawek z urządzeniem firmy Apple
Słuchawki Bose OE2i są dostarczane z niewielkim pilotem zdalnego sterowania na kablu z wbudowanym mikrofonem, aby umożliwić wygodne sterowanie wybranymi produktami firmy Apple.

Uwaga: W przypadku niektórych produktów firmy Apple pełne funkcje sterowania mogą nie być dostępne.

Podstawowe funkcje	
Zwiększanie głośności	Naciśnij i puść przycisk +.
Zmniejszanie głośności	Naciśnij i puść przycisk -.
Funkcje związane z połączeniami	
Odebranie połączenia	Po nadejściu połączenia naciśnij przycisk odbierania/zakończenia, aby je odebrać.
Zakończenie połączenia	Naciśnij i puść przycisk odbierania/zakończenia.
Odrzucanie połączenia przychodzącego	Naciśnij przycisk odbierania/zakończenia i przytrzymaj go przez około dwie sekundy, po czym puść.
Przełączanie pomiędzy połączeniem przychodzącym i oczekującym oraz zawieszanie bieżącej rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij raz przycisk odbierania/zakończenia. Naciśnij i puść przycisk ponownie, aby przełączyć się na pierwszą rozmowę.
Przełączanie pomiędzy połączeniem przychodzącym i oczekującym oraz kończenie bieżącej rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij i przytrzymaj przez około dwie sekundy przycisk odbierania/zakończenia, a następnie go zwolnij.
Używanie sterowania głosem	Naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania/zakończenia. Informacje dotyczące używania funkcji i zgodności z nią zawiera instrukcja obsługi telefonu iPhone.
Funkcje odtwarzania multimediów	
Odtwarzanie lub wstrzymywanie odtwarzania utworu lub wideo	Naciśnij i puść przycisk odbierania/zakończenia.
Przewijanie do następnego utworu lub rozdziału	Szybko dwukrotnie naciśnij i puść przycisk odbierania/zakończenia.
Szybkie przewijanie do przodu	Szybko dwukrotnie naciśnij i puść przycisk odbierania/zakończenia, przytrzymując drugie naciśnięcie.
Przewijanie wstecz do poprzedniego utworu lub rozdziału	Szybko trzykrotnie naciśnij i puść przycisk odbierania/zakończenia.
Szybkie przewijanie wstecz	Szybko trzykrotnie naciśnij i puść przycisk odbierania/zakończenia, przytrzymując trzecie naciśnięcie.

Rozwiązywanie problemów

Niska jakość dźwięku lub brak dźwięku z jednego lub obu kanałów
- Sprawdź, czy kabel słuchawek jest dokładnie podłączony do słuchawek i złącza słuchawek urządzenia firmy Apple



- Dostosuj ustawienia niskich i wysokich tonów w urządzeniu audio
- Użyj innego urządzenia audio

Mikrofon nie działa
- Sprawdź, czy korzystasz ze zgodnego urządzenia firmy Apple (lista zgodnych urządzeń znajduje się poniżej)
- Sprawdź, czy słuchawki są prawidłowo podłączone do złącza słuchawek urządzenia firmy Apple
- Sprawdź, czy otwór mikrofonu z tyłu przycisku odbierania/zakończenia nie jest zablokowany
- Wykonaj inne połączenie
- Użyj innego zgodnego urządzenia firmy Apple

Urządzenie firmy Apple nie reaguje na polecenia wydawane za pomocą przycisków (pilota)
- Sprawdź, czy korzystasz ze zgodnego urządzenia firmy Apple (lista zgodnych urządzeń znajduje się poniżej)
- Sprawdź, czy słuchawki są prawidłowo podłączone do złącza słuchawek urządzenia firmy Apple
- Funkcje wymagające kilkukrotnego naciśnięcia przycisków: zwiększ odstęp między kolejnymi naciśnięciami przycisku
- Użyj innego zgodnego urządzenia firmy Apple

Aby uzyskać więcej informacji na temat słuchawek, w tym funkcji zaawansowanych, dodatkowe sugestie dotyczące rozwiązywania problemów oraz informacje o akcesoriach i częściach zamiennych, należy zapoznać się z Podręcznikiem użytkownika dostępnym online. Aby zamówić Podręcznik użytkownika w formie drukowanej, należy zadzwonić pod numer telefonu dla danego regionu.

Numer seryjny znajduje się na karcie gwarancyjnej dostarczonej razem z urządzeniem.

Przeznaczone do użytku z następującym wyposażeniem:

Pilot zdalnego sterowania i mikrofon są obsługiwane tylko przez odtwarzacz iPod nano (czwarta generacja i nowsze), odtwarzacz iPod classic (tylko modele 120 GB i 160 GB), odtwarzacz iPod touch (druga generacja i nowsze), telefony iPhone 3GS, iPhone 4, tablety iPad, iPad 2 oraz komputery MacBook i MacBookPro (modele z 2009 r. i nowsze) Pilot zdalnego sterowania jest obsługiwany przez odtwarzacz iPod shuffle (trzecia generacja i nowsze). Odtwarzanie audio jest obsługiwane przez wszystkie modele odtwarzaczy iPod.

Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, iPod touch i MacBook są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach.

Termin „Made for iPod", „Made for iPhone" i „Made for iPad" oznacza, że dane urządzenie elektroniczne zaprojektowano specjalnie pod kątem odtwarzacza iPod, telefonu iPhone lub tabletu iPad i ma ono certyfikat dewelopera potwierdzający spełnienie standardów firmy Apple w zakresie działania. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie niniejszego urządzenia ani jego zgodność ze standardami bezpieczeństwa i standardami prawnymi. Użycie tego akcesorium z urządzeniem iPod, iPhone lub iPad może wpływać na komunikację bezprzewodową.

©2011 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać lub wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.